

Ген
84 А

Ф 801-18
2180

№ 5.

МЕЖДУ ДѢЛОМЪ
БЕЗДѢЛЬЕ,
КОМЕДІЯ.

Сочиненія Г: Алленваля.



Переводъ съ Нѣмецкаго языка.
Н: П:

Печатана въ Санктпетербургѣ

Въ типографіи у Х. Геннига 1784 года.

Съ дозволенія Управы благочинія.

1-й изд.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА.

Гж: Слабоумова, Вдова.

Маремьяна, Дочь ея.

Г: Передѣловъ, Капитанъ, любовникъ Маремьянинъ.

Г: Неудачинъ, Совѣтникъ, женихъ Маремьянинъ.

Урванецъ, Вѣсновой Передѣлова.

Лукерья, Горничная дѣвка Госпожи Слабоумовой, а повѣренная Маремьяны.

Харитонъ, Наемной лакей Слабоумовой.

Дѣйствіе происходитъ въ залѣ дома
Госпожи Слабоумовой.

М: Г:!

Трудовъ моихъ переводъ сей большей Комедіи возвѣщаю я нынѣ смѣлость посвятивъ Вамъ, М: Г:, по той причинѣ, что Вы изволише оказывать къ таковаго рода сочиненію опличную охоту. Не ручаюсь за то, чѣмъ содержаніе ея могло Вамъ понравиться, а шѣмъ менѣе еще надѣюсь, чѣмъ слогъ въ оной могъ заслужить нѣкоторое съ стороны Вашей уваженіе; но Ваше великодушіе, коимъ одарены Вы съ излишествомъ, знаю я, заслаиваетъ меня ласкающа надеждою, что Вы, М: Г:, не оставите принять знакъ сей моего искреннаго къ Вамъ усердія благосклонно, на что уповаю съ должнымъ моимъ почтеніемъ пребыть имѣю.



Вашимъ,

М: Г:!

всепокорнѣйшимъ слугою,

Н: П:.



Между дѣломъ бездѣлье.

ЯВЛЕНІЕ Іе.

*Гж: Слабоумова, Маремьяна и
Лукерья.*

Гж: Слабоу: Признаюсь, любезная дочѣ, что ты, за оказанное нынѣ съ стороны твоей послушаніе, на требуемое мною отъ тебя согласіе, сочешахся бракомъ съ Господиномъ Совѣшникомъ, заслуживаешь не малую похвалу себѣ. Безспорно, что нрава онъ хотя нѣсколько и вспыльчивова, а приномъ и дарованій слишкомъ отъѣнныхъ предъ здѣшними щоголями, уважаемыми отъ большей части женщинами нынѣшнево свѣта, немного въ себѣ имѣетъ; но привсемъ томъ не недоспаетъ же у него и разума на то, что съ уподобляхся тѣмъ безпушнымъ шелунамъ, которые, заражены будучи различными пороками, причиняютъ тысячу безпокойствъ полу оному.

А 2

Сверьхъ

Сверхѣ шово, онѣ не глупѣ, изѣ себя довольно виденѣ, привѣшливѣ, а при-шомѣ еще чиновной и доспапочной человекѣ. Упрямсѣва ево, случающагося иногда, опасасѣя шебѣ нечево; а невѣрности кѣ себѣ и шово менѣе. Излишнюю во всемѣ воздержностѣ хоща и наблюдаеѣ онѣ часно; носѣ самое послужипѣ лишь шѣмѣ болѣе кѣ будущему вашему благополучію. Чѣжѣ касаеѣся до любви ево кѣ шебѣ, шо не шерѣбливо желала бы я, чѣобѣ шы сама была очевидною свидѣпельницею полнова ево удовольствіа, коѣорое я предѣ нѣсколькими шолько минушамѣ попициласѣ произвесѣти вѣ немѣ, увѣдомленіемѣ швоихѣ о немѣ мыслей, весьма для нево лѣспныхѣ. Непомѣрная ево радость при семѣ случаѣ, просѣпираласѣ споль далеко, чѣшо онѣ не преминулѣ бы учинипѣ всево шово, чѣшо шолько могло придѣти ему на умѣ, какѣ видно шо опчасѣи и изѣ шово, чѣшо вѣ возблагодареніе за шо, намѣренѣ онѣ еще сево же вечера сдѣлать

для

для шебя вечеринку. Ишакѣ, поди шеперь, поди, любезная моя дочь, и пригошова кѣ шово; а шы Лукерья, помышлай болѣе всево о завпрешнемѣ нашемѣ возвратномѣ отсюда отѣѣздѣ.

Лукерья. Да ишакѣ уже, Сударыня, все гошово кѣ отѣѣзду.

Гж: Слабоу: Но мнѣ надобно закупипѣ еще кой какія мѣлочи, копорыхѣ покупка однакожѣ, думаю я, не надолго задержатѣ меня здѣсь можеѣтъ. (Уходитѣ.)

ЯВЛЕНІЕ II.

Маремьяна и Лукерья.

Лукерья. Ишакѣ, Сударыня, шеперь шо я смѣю поздравитѣ васѣ вправду сѣ благополучіемѣ, шакѣ какѣ будущую Госпожу Совѣшницу.

Маремьяна. (Смѣетсѣ.) Ха! ха! ха!

А 3

Луке-

Лукерья. Вамъ это смѣшно, Сударыня, а мнѣ напрошивъ шово весьма чудно шо кажется! — Да полно смѣйпесь, смѣйпесь, можетъ быть не надолго продолжипся смѣхъ этошъ. (Маремьяна продолжаетъ хохотать, а Лукерья говоритъ между шѣмъ.) Однакожъ, шупки въ спорону, Сударыня. Скажите пожалуйста мнѣ, какъ возможно было спастся шому, чпобъ такой фофанъ, копорова вы прежде ненавидѣли споль много, могъ нынѣ найши случай такъ понравипся вамъ?

Маремьяна. (Смѣются.) Дурочка, дурочка. Развѣ ты думаешъ и въ самомъ дѣлѣ, чпю я ево люблю?

Лукерья. Топю вишь мнѣ и спранно шо кажется! — Не менѣежъ, удивляюсь я и шому, чпю мапушка ваша спѣшишъ свадьбою; а отъ васъ слышу я совсемъ шому прошивное.

Маремьяна.

Маремьяна. Ну, такъ о чемъ же и заботипся ты сполько?

Лукерья. Да какъ, Сударыня, не заботипся. Чпю скажешъ бѣдной Передѣловъ, провѣдавъ о споль достойномъ смѣха бракъ вашемъ. Или вы не помните уже болѣе вашихъ слезъ при разлукѣ съ нимъ, съ копорыми вы ево за чепыре мѣсяца предъ симъ временемъ оспавипъ принуждены были? По-забыли уже вы развѣ обѣщаніи, данныя самимижъ вами во увѣреніе о ненарушимой къ нему вѣрности, обнадѣживъ ево оными одново имѣть своимъ супругомъ? — Но полно онъ бѣдненькой полагаетъ во всемъ на кляпвы любовницы своей; да и я, будучи пронута спрашпю къ себѣ прекраснова ево камердинера, по примѣру вашему принуждена была также кляспся непремѣнною вѣрностпю моему любезному, (Въ спорону.) копорую я и сохранить поспущу до гроба моего.

А 4

Маремьяна.

Маремьяна. Но чпо скажешъ пы тогда, когда увѣрю я шебя въ томъ, чпо они оба въ здѣшнемъ городѣ находятся.

Лукерья. Можетъ ли это спастся, Сударыня!

Маремьяна. Точно такъ. Я видѣла ихъ обѣихъ севодни поушру, идучи изъ церкви; и признаюсь шебѣ, Лукерьяюшка, чпо никогда не видывала я споль прелѣспнымъ Передѣлова, какъ севодни. При перьвомъ ево на меня взглядѣ почувспвовала я въ сердце моемъ преужасное движеніе, и мнѣ казалось на глазахъ ево изображеннымъ чрезмѣрное желаніе говорить со мною, чпо и учинилъ бы онъ конечно, еспьлибъ шолько не помѣшало ему въ томъ присудспвіе моей мапушки. Будучижъ лишенъ удовольспвія говорить со мною, приказалъ онъ, какъ показалось мнѣ, своему слугѣ не выпускашь меня ни напяди изъ глазъ, чпсбѣ примѣшпшь, можетъ бышь, домъ, куда я пойду.

Луке-

Лукерья. Ахъ! Какую радость причиняете вы мнѣ симъ извѣспіемъ, Сударыня. Поэпому прибыпіемъ ихъ сюда получили вы не малую себѣ подпору въ сопронспвленіе намѣренію Господина Неудачина?

Маремьяна. Такъ пы и по спору еще не можешъ догадаться, чпо все сіе дѣлаю я шолько для большево успѣха въ любви моей къ Передѣлову!

Лукерья. Да какуюжъ пользу, надѣшесь вы, Сударыня, получишь опѣшова?

Маремьяна. Какъ какую? — А вотъ, по причинѣ дансва мною согласія Господину Неудачину, сдѣлала я уже то, чпо могу свободно видѣтсѣ съ моимъ любезнымъ Передѣловымъ, на имѣющемъ бышь севодни въ вечеру у насъ балъ. — Не довольно ли эпова для перь-

А 5

вова

вова раза, скажи мнѣ? (Вѣ сторону.) Какая радостъ! какоежъ удовольствіе!

Лукерья. (Вѣ сторону.) Чему не научишь, подумаешь, любовь! (Маремьянѣ.) Такъ поэтому и я, Сударыня, по вашей милости могу надѣяться имѣть удовольствіе облобызаться при семъ случаѣ нѣсколько разъ любезнова моего? — О! еслилибъ только будущее сіе удовольствіе наше не было пресѣчено вскорѣ каксю нибудь нечаенностію; но я опасаюсь шово, попому чшо завпрешней день назначенъ къ нашему отбѣзду опсюда; а на другой вишь день прибытія нашево въ деревню, будете вы уже супругою нашево урода.

Маремьяна. Не уже ли ты въ томъ сумнѣваешься, чшобъ Передѣловъ не спалъ спарашся въ изыскиваніи средствъ, служащихъ къ отвращенію отъ себя собственнова ево несчастія?

Луке-

Лукерья. И конечно. — Да полно и я также не менѣе полагаюсь во всемъ на Урванца, слугу ево, которова спсаль неперпѣливо видѣть мнѣ хочется, — А! Да вонъ кшо шово и идешь сюда, Сударыня.

ЯВЛЕНІЕ III.

Маремьяна, Лукерья и Урванецъ.

Урванецъ. (Кланясь.) Здравствуйте, здравствуйте, Сударыни.

Маре: и Луке: (Обѣ выѣсти.) Здравствуй, здравствуй, Урванецъ. Добро пожаловать.

Урванецъ. Все ли то вы, Сударыни, въ добромъ здоровье поживаете?

Маре: Слава Богу.

Урванецъ. (Подходя къ Лукерѣ.) А тебѣ каково можешся лебедка моя?

Луке-

Лукерья. Твоими молитвами, бацька, все по старому.

Урзанецъ. Неужно моими молитвами! Куда какъ ты, мамка моя, меня обрадовала.

Маремьяна. (Перебиваетъ у него слова.) Послушейка, скажи намъ пожаласна, можешъ ли твоя Господинъ?

Луке: Да и про себя также не забудь сказать, все ли ты въ добромъ здравье.

Урзанецъ. (Улыбаясь.) Оба мы такъ здоровы, Сударыня, что и пересказать не могу я вамъ того. — Мою милость, Милость ваша сами извоите видѣть; а что до Милости Господина командира моего принадлежитъ, то и его благородіе скоро, надѣюсь, увидите у васъ въ домѣ. — Съ тѣмъ то вижу меня онъ сюда и отпрашивъ благоволилъ, чтобы я, яко повѣренная его особа, этими слѣдичами (указывая на ноги.) проложила сперва
ему

ему дорогу къ ево свободному шествію въ сіи благообразные вершепы. — Ну, а ты, мамка моя, Лушинька, какъ поживаешь? Дозволька мнѣ инѣ теперь хоть полизать себя съ радости, увидившись съ тобою. (Лезетъ обнимать ее.)

Маре: (Беретъ его за руку) Да погоди немного, будешь еще время побѣ поговориться съ нею. Скажи мнѣ пожаласна, не переѣхался ли нынѣ Господинъ твой въ разсужденіи меня?

Урзанецъ. Ниша вы, Сударыня, сумѣваете въ его ласкѣ къ вамъ! А у насъ только что теперь кончилась о васъ речь — Однакожъ, правду мамку сказать, погрѣшу я не попои что больно много, еслии увѣдомлю шебя, Сударыня, (Говоритъ весьма не скоро.) что онъ, спрасно, спрасно любитъ, — любитъ, — (Чешется самъ въ голову)

Маремьяна. (Подбѣгая къ нему, спрашиваетъ его въ смятеніи.) Чпо! Чпо! Онъ любитъ спрасно! Да ково, ково?

Урва-

Урванецъ. О! Сударыня, прину-
ждаеши меня по неволѣ вымолвить. Онѣ
любятъ весьма сильно ро — ро — ропу
солдатъ своихъ.

Маре: Тфу къ чорту! Какъ ты
напужалъ меня теперь.

Луке: А ты соколъ ясной, любящъ
ли еще меня сполькожъ, какъ прежде?

Урванецъ. (ухмыляясь.) Люблю ли?
Вотъ еще какой нововыпечатаанной во-
просъ! — Какъ не любить такую лебе-
дочку. — Знаешь ли Лукерья, что съ са-
мой минушны разлуки моей съ шобою,
ни одна спончка не можетъ на меня
бить челомъ, въ которой бы я за драго-
цѣнное швое здоровыюшко не наклюко-
лся исполагоря, и по выходѣ изъ за
оной, шапаячись по бѣлу свѣту не со-
спроилъ бы подъ одинъ почеркъ всей
грамошны Кипайской. А какъ дорогимъ
шо имечкомъ швоимъ, шо естѣли не
обма-

обманываюсь, изчерканы и расписаны
всѣ уголки и закаулки пѣхъ фарпо-
сповъ, гдѣ только ни случалось мнѣ
на часахъ прохладатся. Правопка ну.
(Подходитъ потомъ къ Маремьянѣ.) Да вы,
Сударыня, давно ли изволили обрѣ-
татся въ семъ городѣ, и за какою имен-
но надобношю изволили пожаловашъ
сюда?

Маремьяна. Уже около мѣсяца вре-
мени назадъ шому; а приѣхали мы сюда
за нѣкоторымъ дѣломъ, которое, сла-
ва Богу, и окончашъ намъ удалось счасп-
ливо. Но ты съ бариномъ швоимъ, какъ
давно здѣсь?

Урванецъ. (Въ сторону.) Сказать,
да чшобъ не соврать. (Маремьянѣ.) Естъ
уже шому денька съ чепыре, съ пяпохъ
и около полудюжины назадъ, какъ мы
сѣи лѣпообразные удѣлы присудствѣ-
емъ нашимъ удостоивашъ изволимъ.

Маре-

Маремьяна. За чѣмъ же вы сюда приѣхали?

Урванецъ. За чѣмъ? — Чинить наборъ бришымъ лбамъ, Сударыня, (Заглядываетъ между шѣмъ по перемѣнно въ глаза обѣимъ.) Но посмотрипенка немного на меня по приспальнѣ. — Чпо за глаза! Чпо за личики! Побѣри меня лихая болѣсть, еснѣи не предузнаю я изъ нихъ, чпо мы, вмѣсто сприженныхъ головункѣ, имѣмъ будемъ дѣло съ здѣшними дѣушками красопушками.

Лукерья. А я такъ дрожу со спраха, видѣмъ прошивное словамъ швоимъ.

Урванецъ. Чпожъ! Чпожъ такое! — Чпо еще за новостъ у васъ?

Лукерья. Много, много и спарова и новова, такъ чпо всево и не переслушанъ тебѣ.

Урва-

Урванецъ. Ну, да полножъ шупить по со мною, мать моя, говори шпо ли попроворнѣ, вишь мнѣ не опѣ досуга съ тобою балагурить ша долго, а пора домой убираться.

Лукерья. Чпо всево важнѣ у насъ, такъ это шпо, чпо Госпожа Слабоумова намѣрена выдать дочку свою за мужъ за Господина Неудачина, Совѣтника здѣшняго приказа, которой уже съ нѣкопорова времени съ нами и въ одномъ домѣ живемъ вмѣсти.

Урванецъ. Не ужта такъ! (Къ Маремьянѣ.) Поволише ли полно повѣрить, Сударыня, речамъ сей пуспомели, которой, какъ кажется мнѣ, клоняется болѣе къ тому, чпо яко бы ваша Милость изволишъ намѣрятся къ нарочитой препорціи носа благодаренія моего, а вашево прежнево полюбовничка, приставить еще небольшую надспавочку, предпочтеніемъ ему необпесанной подячины.

Б

Маре-

Маремьяна. (Вздыхаячи.) О! другъ мой, она всему шому свидѣтельница, сколько я претерпѣла досады въ этомъ дѣлѣ отъ мапушки.

Урванецъ. Такъ инѣ не худо же, Сударыня, поэтому дѣиися въ вашихъ палестинахъ! — А вы и охоитесь исполнить требованіе сіе?

Маремьяна. Ахъ! нѣтъ, нѣтъ. Для ради Бога, пусъ баринъ твоя поспарается какъ можно поскорѣе о средствахъ къ разрыву сево прошивнова мнѣ брака. Побѣгай пожаласта скорѣе, и увѣдомъ ево о томъ.

Лукерья. И я о томъ же прошу тебѣ душинька.

Маремьяна. Ступай же скорѣе, не теряя времени; оно дорого какъ для нево, такъ и для насъ теперь.

Урванецъ. Ахти! Ахти! Не ужли таки такъ и приспичело. Не шоропомъ,
Суда-

Сударыня, не шоропомъ, дайше сроку; вишь не уидетъ это еще, дней впереди много, пожалуйше не кручиньшесь: доселева никто еще не можетъ почваниться шѣмъ, чтобъ у насъ, у такихъ ухшарскихъ залетовъ, могъ бы когда вырвать кусокъ изъ рта; а развѣ мы у ково, такъ это дѣло спашочное, да еще и съ зубами въ барышахъ; а чево Богъ похочетъ, и весь ротъ не оспанетъ по-прежнему. Подобные сему случаи передѣлывашъ наше дѣло молодецкое. Положитесь ужъ, Сударыня, пожалуйше во всемъ на нашева брапа, опшдувалава десятка парня.

Лукерья. Когдажъ обязываеся ты теперь служишь намъ, шо упопреляй какъ возможно скорѣе всѣ твои стараніи къ пресѣченію грозящева намъ нещасія; попому что завше назначенъ намъ отъбѣздъ отсюда.

Урванецъ. Не вправду ли! Вотъ еще новая шпука какая! — Да полно ужъ

не пужите пожалуйста. — А какъ зовутъ новореченную ашу чучелу?

Лукерья. Гдѣ тебѣ ево знать. Онѣ одинѣ изъ тѣхъ подбираловъ, которые обыкновенно носятъ за ухомъ перья, а въ карманѣ чернилницу: имя ево Вавила, а прозвище Неудачинѣ.

Урванецъ. Какъ? какъ?

Маремьяна. Господинѣ Неудачинѣ.

Урванецъ. Неудачинѣ? Неудачинѣ? — Вотъ еще фельтъ какая! — Это потѣпа долговязой кашей, скаредная позипура съ кривыми ножищами, у которова, помнился, еще и ротъ скривило на сторону?

Лукерья. (Перебиваетъ речь его.) Онѣ, онѣ, самой потѣ. Ахъ! какъ же ты потрафилъ ево.

Урванецъ. (Продолжаетъ говорить.) Та мерзлая жаря, безмозглая голова, дренная шварь?

Луке-

Лукерья. (Улыбаясь.) Ты потѣ въ потѣ описалъ ево своими словами. Да развѣ ты ево знаешь?

Урванецъ. Еще бы не знать такой всесвѣтной креатуры, настоящево шмерца, которова бывало я въ спарину повседневно за чупрунѣ дергалъ въ школѣ.

Маремьяна. Ты вмѣсти съ нимъ учился?

Урванецъ. Да знать по такъ, Сударыня, когда говорю, что изъ рукъ почти не выпускалъ ни напяди сальной ево щепины до самыхъ тѣхъ поръ, покуда не вышли мы оба изъ школы; да и потомъ уже, какъ будто бы нарочно спарался кто о неразлученіи моемъ съ нимъ, попались мы жишѣ вмѣсти въ домъ къ одному знашному боярину, гдѣ онѣ должность пищика, а я лакейскую опправляли.

Б 3

Марем-

Лукерья. Небезчево еще въ знашномъ домѣ жилъ; а ума у него ни на полушку нѣтъ.

Урванецъ. Да вишь онъ и шамъ то не могъ ужиться долго. Барыня сей знашной персоны почела было спрощать съ нимъ полубовныя спычки; но примѣняя небогатыню ево умишко, выплакала наконецъ у сожителя своего на мѣсто сей глупинькой пшари посвѣпшииъ другога молодца себѣ въ полубовнички. (Смѣется.) Ха! ха! ха! Господинъ Неудачинъ, Вавила Фофанъ. Такъ это ты потъ ша, копорой въ завязную съ нами влѣспись хочешь? Не худо, не худо, посмотришь ка, чѣмъ шото это полно кончится?

Маремьяна. Ахъ! Я было и позабыла сказать тебѣ самое нужное дѣло. Сегодни въ вечеру общалъ онъ сдѣлать для насъ небольшую пирушку.

Урванецъ. Ну такъ чпожъ! Тѣмъ лучше, Сударыня. Тутъ то и побѣду
шо

то надѣишься одержать нашъ братъ урванецъ надъ такимъ олухомъ. (Въ сторону.) Пропляшетъ онъ у меня небось по дудочкѣ на одной ношкѣ, попьетъ пивца такъ, чпо по усамъ попечетъ, а въ ротъ не попадетъ. Добро, добро. — (Оглядываясь потомъ назадъ.) Ахъ! Да я уже и позакалялся съ вами. Прощайте, мапушки, сударушки, теперь остаеися мнѣ только увѣдомишь о всемъ боярина. (Хочетъ идти.)

Лукерья. (Удерживая его.) Куда какъ ты, бацька, поропокъ спалъ нынѣ, пошелберъ еще съ нами чпо нибудь.

Урванецъ. Пошалберъ! Пошалберю я уже, дайка сроку; такъ чпо и самимъ вамъ можетъ быть не любо то будетъ. Прикачу сюда со всею моею полевою и осадною, чпобъвыжишь изъ окоповъ сихъ вшюрившевося Господина свояка нашево. — Не боюсь я нимало шово, чпо хозяинъ обипели сей за одно съ нимъ; мнѣ вишь

все равно драгся то, что здѣсь, что на бапалѣи съ бариномъ. Въ вашихъ же глазахъ прилѣплю я общему злодѣю нашему бумажнойносѣ. (Въ сторону.) Нѣтъ, братъ, ты шаки и не помышляй шово, да и въ головушкѣ своей не держи, чтобъ отдѣлапся со мною на мѣдныя денешки. Нѣтъ, другъ мой, я вить не прусова поля ягода, не крапивнова сѣмя зерношко. Не на проспофилева десятка изчадѣ наскочишь ты. — Ну! такъ инѣ прощайшежъ, сударки мои; только, ради Бога, смоприйте, держите ухо воспро, припворяйтесь какъ возможно, будпо бы вы насъ и отъ роду родовъ не видывали, естѣли я къ вамъ прикачу съ бариномъ; а я ужъ поспараюсь съ моей спороны подрадѣть ему плащѣцо на нонишней хфасонѣ. Прощайте, и ты Лукерьюшка оспавайся благополучно. (Идучи съ театра, оглядывается на Лукерью.) Не зевай же, другъ мой, смопри.

ЯВЛЕ-

ЯВЛЕНІЕ IV^e.

Маремьяна и Лукерья.

Лукерья. Вотъ, Сударыня, какъ время то перемѣняется; слово слово какъ картошная игра: въ одну минупу перебѣгаесть въ ней щастіе съ хорошей на худую, а съ худой на хорошую спороны. За минупу только предъ симъ, были мы обѣ преисполнены опчаянїя, а пеперь вдругъ очутились на самомъ верьху радости.

Маремьяна. О! какъ щасплива была бы я, естѣли бы —

Лукерья. (Перебиваетъ слова ея.) Пожалуйте уже положишесь, Сударыня, на слугу Передѣлова: онѣ не преминетъ исправить удачно все дѣло, на невозложенное: въ ево головѣ не недостаесть, знаю я, разнова рода выдумокъ.

Б 5

ЯВЛЕ-

ЯВЛЕНІЕ Vc.

Г: Неудачинъ, Маремьяна
и Лукерья.

Г: Неудачинъ. (Будучи за кулисами еще, кричитъ.) Ахъ! мошенники, ахъ! злодѣи. Экіе плушны! Экіе безбожники! Охъ! охъ! враги рода человѣческаго!

Маремьяна. Посмопритка Лукерья, кпо разсердилъ памъ дурачка по нащеву.

(Господинъ Неудачинъ входитъ на театръ запыхавшись съ взъерошеннымъ парикомъ, разодранными манжетами, безъ шляпы и безъ прашки у башмака, а припомъ и въ замоченномъ кафтанѣ, продолжая говорить съ сердцемъ.)

Обезчестить такъ! да еще Совѣтника! Видано ли гдѣ нибудь, слыхано ли по когда! Экія пахабники! —

Лукерья. (смѣется изъ всей мочи.) Ха! Ха! Ха! Въ какомъ прекрасномъ нарядѣ, Сударыня, Господинъ Совѣтникъ нашъ. Ха! Ха! Ха!

Маре-

Маремьяна. Чпо съ вами сдѣлалось Вавила Фалелеичъ?

Г: Неудачинъ. Охъ! Охъ! Душашка моя, лебедка моя. — Подожди немного; — дай сперва собрався съ силами. — Охъ! Чуть, чуть душа не выскочилъ вонъ. Охъ! —

(Во время сіе хохочетъ Лукерья.)

Маремьяна. Уже ли ты нахохоталась, Лукерья, до сыпа? Мнѣ кажется пора бы и переспать шебѣ.

Лукерья. (Продолжаетъ смѣяться.) Ахъ! Боже мой, да не можно удержаться, Сударыня, чпобъ не смѣяться. Ха! Ха! Ха! не всели въ такомъ нарядѣ Господа Совѣтники ѣздятъ на балы? Ха! Ха! Ха!

Г: Неудачинъ. Чуть, чуть было голубка моя не овдовѣла ты прежде свадьбы нашей.

Луке-

Лукерья. (Вѣ сторону.) Конечно это каверзы Урванцовы! — Ахъ! Боже мой! Какъ блиско находилось благополучіе наше отъ насъ!

Маремьяна. Какоежъ несчастіе, Сударь, приключилось вамъ?

Г: Неудачинъ. Пренаивеличайшее, радость моя. — Рассказалъ бы я тебѣ ево, пожалуй, отъ слова до слова; но боюсь, правопка, боюсь причинить тебѣ тѣмъ безпокойствіе. Любовь твоя ко мнѣ такъ велика, знаю я, что повѣсть о случившемся со мною теперь несчастіи стоить будетъ тебѣ многихъ слезъ.

Лукерья. О! Не печальтесь, не печальтесь, Сударь, о томъ; барышня моя постарается уже это снести равнодушно; чтожъ до меня касается, то я ужъ чуть, чуть не начинаю плакать со смѣха. Ха! Ха! Ха!

Г:

Г: Неудачинъ. Инъ бытъ такъ, пришло видно удовольствоваться просьбою твоею. — Не задолго до приходу моего сюда, пошелъ было я изъ дому съ тѣмъ намѣреніемъ, чтобъ посѣтить одною изъ моихъ пріятелей, и оппелера съ нимъ придти вмѣстѣ на балъ домой; но вышедъ лишъ за городскія ворота, усмотрѣлъ я на дорогѣ лежащую серебряную монету; а какъ мнѣ вздумалось поднять ее, то лишъ только нагнулся было я за нею, какъ вдругъ почувствовалъ жестокой ударъ по спинѣ пруткомъ отъ одною скареднова мальчишки. Вскорѣ за тѣмъ послѣдовалъ другой, и естли бы, приподнявшись, не далъ я ему хорошева пумака, то безъ сумнѣнія и третимъ бы онъ меня наградилъ не замѣшкался. Къ большому моему несчастію, за грѣхи мои, видно, принадлежалъ вражонку этому одному изъ проклятыхъ кучеровъ, неопмѣнно видѣвшихъ начало и конецъ ссоры

ссоры нашей, изъ которыхъ числа, скокча нѣсколько поудалѣе прошчихъ съ козелъ, споявшихъ неподалеку отъ пово мѣсна каретъ, ни съ первова слова хлопъ меня по уху, начали шрепапъ бѣдныя мои пукли, — Охъ! — Охъ! (Охавши, хватаетъ руками себя подъ животъ, а потомъ, помолчавъ нѣсколько, въ которое время Маремьяна смѣется, а Лукерья хохочетъ, продолжаетъ говорить паки.) и почели шеребишь мой парикъ. Въ угроженіе имъ, повпорялъ было я нѣсколько разъ, что они дѣло имбюпъ съ Господиномъ Совѣтникомъ; однакожъ ничто не помогало смяхчить ярость ихъ, покуда наконецъ, видя бѣду неминуемую, не укрошилъ нѣсколько ихъ жара брошенной мною имъ кошелекъ; но и шупъ еще не хопѣли было эти безбожники оспавишь меня въ покоѣ, пошому что безпрестанно шешающаяся по улицамъ шайка бездѣльниковъ, принявъ также ихъ паршю, принудила и хопѣвшихъ было уже меня оспавишь, возобновишь кула-

кулачные прицѣлы о бока мои. Охъ! — Охъ! — Охъ! Такъ что инъ и шеперь больно, какъ вспомню ихъ. — Ишакъ, вся сволочь эта провожала меня до самыхъ городскихъ воротъ съ немалымъ восклицаніемъ и хохотомъ, сисясь другъ передъ другомъ, какъ будто бы о какомъ преимуществѣ, поддавая кулаками своими мнѣ въ запялокъ. — Охъ! щаспливъ еще право я, что сраженіе это происходило не въ дальномъ разстояніи отъ города; а то бы убили мошенники эти до смерти: послѣжъ, хопъ шкуру изволь содрапъ съ нихъ, такъ нечево бы было взять тебѣ. — Охъ! — Охъ! — Охъ! (Садится потомъ на стулъ.)

Лукерья. По этому я не сумнѣваюсь, Сударь, что госпинцы эти для васъ впервые еще въ жизни вашей?

Г: Неудачинъ. (Продолжаетъ рассказывать.) А прошче, свѣтъ мой, Маремьяна Анкудимовна, шакѣжъ всемирные плушны,

плушѣ, товарищи ихѣ, сидя на козлахѣ, чѣмѣ бы подаѣть руку помощи, кричали во все горло, хорошенько, хорошенько зеваку такова, впередѣ не будѣтъ связываѣся съ малымѣ ребенкомѣ. — Охѣ! — На силу, на силу уже, такѣ сказаѣть, доползѣ я до воротѣ, гдѣ вскочивши на ноги, почѣлъ не мѣшкавѣ пребываѣть въ помощь себѣ полицейскаго приспава. Многѣя, случившѣяся тамѣ, показали мнѣ на одну обрушившуюся почти бунку, и совѣщивали въ ней искаѣть себѣ спасенѣя. Пылаяжѣ мщенѣемѣ проклятымѣ симѣ душегубцамѣ, съ непонятною скоростѣю вскочилѣ я стула; но надѣясь тамѣ найсти себѣ защиту, къ большей моей досадѣ былѣ облилѣ сверху съ головы до ногѣ водою; а можеѣтъ быть еще и помоями, въ чѣмѣ почти и сумнѣваѣся не можно. (Встаетѣ потомѣ со стула.) Такѣя бесѣи! Такѣе похабники!

Маре-

Лукерѣя. (Смѣется изо всей мочи.)
Ха! ха! ха!

Г: Неудачинѣ. (Продолжаетѣ говорить.) Да полно щаспливы они каналѣи, чѣпо связались съ такимѣ челѣвѣкомѣ, которой скоро умѣетѣ позабываѣть причиненныя ему обиды.

Мяремѣяна. Чѣтожѣ ты не смѣ-
еся болѣе Лукерѣя?

Г: Неудачинѣ. Не замай ее, не замай изволиѣтъ хахашаѣть; меня она виѣтъ эѣнимѣ ни мало не прогаѣтъ.

Лукерѣя. Всево болѣе смѣюсь я пому, когда воображаю то, чѣпо естѣли бы Господину Совѣшнику не удалось паче чаянѣя такѣ скоро избавитѣся отѣ рукѣ проклятыхѣ эѣнихѣ злодѣевѣ, то бы они можеѣтъ быть приклѣбили особѣ ево наконецѣ совершенную ношу какѣ съ зади, такѣ и съ переди.

В

Г:

Г: Неудачинъ. Правду, правду, Лукерьюшка говоришь ты: въ самой вещи не лучше бы опшесшовался я опъ ихъ поганныхъ рукъ.

Маремьяна. То та вы, Сударь, послъ баньки та эдакой и учпивы спали; болбе ужъ не изволише говоришь, какъ бывало прежде, сидя и въ шляпъ; однакожъ получше бы было, есплибъ вы поберегли на шеперинней разъ головушку вашу, копорую легко проспудить можно. — Ахъ! да бишь я и позабыла было, что вы шляпу та вашу поперяли на сраженіи. — Такъ наше хопъ платокъ мой. (Вынимаетъ изъ кармана, и подаетъ ему.)

Г: Неудачинъ. Будучи съ побою вмѣсти, Ангелъ мой, не проспужусь уже я, не печалься. Ничево еще не видя, выходишь уже у меня все изъ головы, и я не чувспивую ничево болбе, прелъпа моя.

Маре-

Маремьяна. Радуюсь, радуюсь, Судырь.

Г: Неудачинъ. (Въ сторону.) Смотришка, какъ любишь она меня; а я было и не чаялъ правошка тово! — Надобно думать, что за мною еспъ еще кой какія скрипныя шаланты, копорыхъ я и самъ не усмаприваю въ себѣ. (Къ Маремьянѣ.) Нѣтъ, нѣтъ, никакъ не можно мнѣ оставишь шебя одну здѣсь. — (Вынимая изъ кармана ключъ, подаетъ Лукерье.) На, Лукерья, вопъ тебѣ ключъ опъ моей горницы.

Лукерья. Да на что мнѣ ево?

Г: Неудачинъ. Поди шуда, и принеси пожаласпа другой парикъ, другой кафтанъ и другія пряшки.

Лукерья. Мнѣ! мнѣ идши въ вашу горницу! — полно, Судырь, пустое говоришь Господинъ Совѣшникъ. Вишь не вамъ спыдно будетъ тогда, какъ

В 2

увидишь

увидитъ меня кто нибудь изъ здѣшнихъ, выходящую изъ дверей комнаты холостова человѣка. — Я не хочу права для одной бездѣльной вашей прихопши слыть навсегда безчесною женщиною, не смотря на то, что отправляю только должностъ служанки сево дома.

Маремьяна. И въ самомъ дѣлѣ она правду говоритъ. Подишешка, слѣтайте лучше сами.

Г: Неудачинъ. По приказанію инѣ пвоему, сударка моя, съ радостію полѣчу я шуда, и въ одинъ мигъ опять уви-дишъ ты меня предъ собою.

Маремьяна. О! для меня, для меня не длячево вамъ беспокоишся такъ много.

Г: Неудачинъ. Нѣтъ, нѣтъ, я знаю динешко мое, что время безъ меня тебѣ весьма долго покажется. Потерпи только крошечку, я сей же моментъ приду къ тебѣ, и тогда то ужъ

ужъ съ головушки до ногъ твоимъ буду. — (Въ сторону.) Не знаю, не знаю право, чему только приписать это, что она такъ меня севодни приголубивашъ изволишъ! (Къ Маремьянѣ.) Ну такъ, пригошовляйся же лапушка моя къ севоднишнимъ танцамъ; а я ворочусь очень скоро назадъ. (Отходитъ.)

Лукерья. (Кричитъ ему въ слѣдъ.) Съ Богомъ! Съ Богомъ! Попокойшесь лучше, Судырь, тамъ нѣсколько послѣ баньки то. Ха! Ха! Ха! — (Къ Маремьянѣ.) Какъ вы думаете о этомъ происшествіи, Сударыня? Я право удивляюсь тому, что вы, слушая о томъ испорію, споль были терпеливы, что и не улы-бнулись почпи!

Маремьяна. Какъ и тебѣ не стыд-но смѣяться, Лукерья, на счетъ сево бѣднячка; вишь онъ уже и безъ шово претерпѣлъ довольно много себѣ посмѣянія.

Лукерья. Да для чевожъ, Сударыня, и не смѣялся шо? — Знаешели, что я ни чево бы не захопѣла въ свѣшѣ болѣе, естѣли бы только удалось мнѣ видѣть самое дѣйствіе прекраснова сево спектакеля. — То то смѣшно то, думаю я, было; а особливо, какъ онѣ по улицѣ ша безъ шляпы съ взвѣрошеннымъ парикомъ и безъ пряжекъ во всю прыпъ свою по манежному скакапъ изволилѣ. — Естѣ чево было посмопрѣть, и было на что полюбовапся. — Дайте ка еще сроку Урванцу придти сюда, шупъ шо увидише вы мой смѣхъ съ нимъ обѣ эпомъ происшествіи.

Маремьяна. Ахти! Смотришка Лукерья какъ долго нейдутъ они сюда. Скажи мнѣ, приспало ли эдакъ дѣлапъ любовнику?

ЯВЛЕ-

ЯВЛЕНІЕ VI^e.

Маремьяна, Лукерья, Харитонъ и Г: Передѣловъ.

Харитонъ. Пришолъ, Барышня, разнощикъ со всякою всячиною, такъ прикажише ли ему войти сюда?

Маремьяна. Мнѣ никакой нѣтъ до него надобности.

Харитонъ. Да онѣ, Сударыня, прежде и со двора ндти не хочетъ, покудова не будетъ впушонъ къ вамъ.

Маремьяна. (Нѣсколько помѣля.) Випъ я шебѣ, дуракъ, сказала уже, что мнѣ у него ничево не надобно; чево онѣ еще хочетъ?

(Харитонъ уходитъ, а Г: Передѣловъ, одѣтой въ разнощицье плащѣ съ висающимъ на спинѣ ящикомъ выходя говоритъ.) Не соизволише ли Милоспъ ваша

В 4

по-

смотримъ прежде кой чевѣ; авосьли бо сна и найдется что нибудь по вкусу вашему.

Лукерья. Вотъ еще чортъ навязался какой! — Пошолъ вонъ, говорящъ тебѣ; не до тебя теперъ.

Г: Передѣловъ. Куда сна дѣвица красная, какъ ты сердита не къ снамъ!

Лукерья. (Подошедъ къ нему ближе, наконецъ узнаетъ его.) Тѣфу къ чорту! Чѣмъ чортъ не шутитъ. Совсемъ почти не лзя и узнать теперъ васъ, Господинъ Капитанъ, въ этомъ нарядѣ?

Маремьяна. Что слышу я! —

Лукерья. Не извольтежъ терять времени, говорите что надобно поскорѣ; а я между тѣмъ, стоя у дверей примѣчать буду, чѣмъ кно не засталъ васъ здѣсь. (Становится сама у двери.)

Маре-

Маремьяна. Возможно ли! — Это любезной мой Андрей Але: —

Г: Передѣловъ. (Перевиваетъ речь ея, подходит къ ней и цѣлуетъ ея руку.) Такъ, я самой шотъ, любезная моя Маремьяна Анкудимовна, которова ты прежде шотъ чрезвычайно любила, и которой, будучи зараженъ сильно швоими прелестями, нарочно съ шѣмъ и приѣхалъ сюда, чѣмъ имѣть удовольствіе, насытивъ глаза свои зрѣніемъ на тебя, облобызавъ потомъ прекрасныя сіи руки. (Сдѣлавъ оныя.) Скажи мнѣ теперъ, жизнь моя, скажи, ештли любишь ты меня еще сколько нибудь, могу ли я надѣяться, что мое описудствіе нимало не уменьшило пламени ко мнѣ въ нѣжномъ швоемъ сердце, и могу ли я еще ласкать себя надеждою, что имя плѣннаго шобю, приходило хопя когда ниеспъ на память тебѣ?

Маремьяна. Какъ можешь ты еще сумнѣваться въ шомъ, возлюбленной мой

В 5

пред-

предмѣшъ, будучи самъ очевиднымъ свидѣтелемъ тысячи клятвъ, учиненныхъ мною въ вѣрности къ тѣбѣ?

Г: Передѣловъ. Инакъ, долженъ я по этому считать себя нынѣ не мѣнѣе, какъ за наисчастливейшего изъ всѣхъ смертныхъ! — Но не дивись впрощемъ, дражайшая моя, состоянью, въ какомъ ты меня видишь теперь предъ собою. Всему оному былъ единственной причиной вѣсповой мой, которой не преминулъ меня увѣдомить о всемъ, случившемся во время разлуки нашей. Не позабылъ онъ также сказать мнѣ и о томъ, что ты имѣешь крайнюю нужду въ скорой помощи; чего ради, для достиженія сего прелестнаго для меня мѣста, принужденъ я былъ на все согласиться, чего отъ меня ни требовалъ только вѣрной участникъ сей. Инакъ, я прошу теперь васъ, любезная моя Маремьяна Анкудимовна, не причесть какому другому случаю сей странной

ной приходъ мой сюда. Одною побойю можетъ все мое счастье достигнутъ высочайшаго степеня, и ты же одна въ состоянїи сдѣлать цвѣтъ онаго навсегда увядшимъ: одно слово, выпущенное изъ прекрасныхъ устъ твоихъ сильно все то учинить въ одну минуту.

Маремьяна. Грозящее мнѣ несчастьемъ ужасное состоянїе мое, въ которое я по принужденію ввергнутъ себя принуждена была, и ваши опличныя предъ всѣми прощими, равными вашему состоянью заслуги, любезной мой Андрей Александрычъ, будучи мнѣ служивъ извиненіемъ въ учиненномъ мною пресупленїи. — Дѣлайте все, какъ вамъ за благо разсудится; но прошу только о томъ, чтобы сколько можно старался не вмѣшиваться въ производимое вами дѣло мапушки моей.

Г: Передѣловъ. Ахъ! нѣтъ, нѣтъ. Не безпокойтесь о томъ нимало; оставьте

павыше совсемъ и думатьъ объ этомъ.
Вы увидите послѣ, что я —

Лукерья. (Стоя у дверей, кричитъ.)
Тише, тише, Господинъ Совѣтникъ
изволилъ идти. (Пресебя.) Вотъ еще
пропалъ какая! Какой чортъ принесъ
его сюда такъ скоро?

ЯВЛЕНІЕ VII^e.

*Г: Передѣловъ, Г: Неудачинъ,
Маремьяна и Лукерья.*

Г: Неудачинъ. (Вступая на театръ,
говоритъ про себя.) Не легкое побрало бы
совсемъ этихъ негодныхъ обманщи-
ковъ. Не успѣлъ лишь только всту-
пить, а ужъ и вонъ идти хочется.
Тьфу дьявольщина какая! Вездѣ сори
деньгами.

Маремьяна. Естъли у тебя иголь-
ники Андрей? Покажишкась мнѣ, каковы
они?

Г:

Г: Передѣловъ: (Подаетъ изъ нихъ
нѣсколько.) Вотъ самыя лучшія, Госпожа
чеспная; право спа мнѣ и самому они
кошпovali не мало въ лавку.

Г: Неудачинъ. Не покупай, не
покупай, душенька, ничего у этого
обманщика, онъ лишь выманиваетъ
только у людей деньги; а я думаю
право, что нѣтъ тутъ ни одной соб-
спвенной его вещи.

Лукерья. Пожалуйте не забодтесь,
Сударь, не забодтесь о томъ: этого
лавошника я довольно знаю, и увѣрена
въ томъ, что товары у него собспвен-
ныя, а не чужія.

Г: Передѣловъ. Э! Бога вы не бои-
тесь, Ваше Сіятельство.

Г: Неудачинъ. (Пресебя.) Ваше Сіа-
пельство! — Такъ я таки позтому
довольно кажусь знапнымъ?

Г: Передѣловъ. Не изволилъ ли спа
Милость ваша купишь инъ кой чево? — А
особливо

особливо изъ сихъ то богатыхъ гребешковъ не покажутся ли копорые вамъ?

Г: Неудачинъ. Много, много, братъ, и безъ нихъ у меня эдакой дряни.

Маремьяна. (Разсматривая весь ящикъ, указываетъ на картинку.) Покажи пажаласта эту картиночку, что это такое значитъ?

Г: Передѣловъ. Которую, эту? — А! Эта картинка, Госпожа честная, представляетъ человека, претерпѣвшего сильную бурю.

Лукерья. А вонъ то что? (Указывая на другую.) — Что значаиъ всѣ эти позипурки въ черныхъ пластьяхъ съ повѣсившими головами; конечно они изображены съ похоронъ идущими?

Г: Передѣловъ. Чуть, чуть было не попала ты, красная дѣвица, наладъ. — Это спа свалка господъ приказныхъ, копорыя идущъ изъ своего при-

присудствія, позадумавшись о томъ, что мало удалось имъ томъ день пощечиться около челсбипчиковъ. — (Къ Г: Неудачину.) Однакожъ, баринъ, не извольте спа замать шабаки, ки по этой.

Г: Неудачинъ. А для чего?

Г: Передѣловъ. Для того спа, что она уже продана одному мелодцу, копорой думаеиъ нарисовать въ ней портретъ своей полюбовницы.

Маремьяна. (Беретъ другую картинку въ руки, и морщась сама, спрашиваетъ.) А это что за гадкая фигура нарисована?

Г: Передѣловъ. Ха! Ха! Ха! Это изображонъ Господинъ Подбираловъ, опекунъ одной молодинькой достаниочной дѣушки, копорой въ недавномъ времени показался на глаза нѣкоторой молодчикъ, и за копорова она замужъ выд-
пи

пи вздумала; а доброхоту то ея, спарому хрычу, шово не хочеться; попому не чпо около чево ему будеть руки грѣшь.

Г: Неудачинъ. (Береть за руку Передѣлова.) Скажи мнѣ пожалуй, другъ мой, чпо значать эпи при ппички?

Г: Передѣловъ. (Беретъ за руку Маремьяну, улыбаясь самъ.) Ну, шакъ инѣ и вашей Милоспи подобаетъ спа по-смотрѣнь сѣй любопытной вещицы. — Ппичка, копорую вы изволише вонѣ шамъ по вѣ срединѣ видѣнь, естѣ воробешекъ, влюбившейся смертельно вѣ почтенія деспойную ласпочку, по правую руку у меня находящуюся. Любоникъ сѣй, чпобѣ не навлечѣ на себя подозрѣнїя вѣ соперникъ своемъ, сорокѣ сѣй, изволилѣ нарядишся вѣ чужїя перушки, давая между шѣмъ нѣкими перемигами знашь полубовницѣ свесей, что онѣ ее вырвать у злодѣя своево пошщипся всячески, лишь бы шолько ее было на шо согласїе.

Г:

Г: Неудачинъ. Ха! ха! ха! вѣ самомъ дѣлѣ эшо смѣшно. — Ворѣ же поэшому эпѣмъ воробей. Кпо бы подумалѣ, чпобѣ шакое малинькое живошное имѣло сполько разсудка? Ну, я тебѣ скажу! А ласпочка шо и воспришѣ на шо глаза свои?

Г: Передѣловъ. Куда какъ вы любопытны, Сударь, чрезѣ чурѣ! — Не ужели я влезѣ вѣ нихѣ. Полно и шово, что я рассказалъ вамъ содержанїе сѣй картиночки; а шо дай яичко, да еще и облушеное.

Маремьяна. Да и безѣ шово вишь, Судырь, довольно видно отшращенїе любовницы кѣ сорокѣ, заспавляющее безѣ сумнѣнїя надѣишся воробѣя вѣ на-мѣренїяхѣ ево хорошева успѣха.

Г: Неудачинъ. Ха! ха! ха! Бѣд-нинькая, бѣднинькая сорока моя; шакъ шо обманываютѣ тебя, да еще при-
Г помѣ

помѣ и въ глазахъ; а ты шово не видишь.

Лукерья. Слушей ка, нѣтъ ли у тебя еще картинки, Андреюшка, гдѣ бы нарисована была толпа кучеровъ, спегающихъ бичама зевакъ изъ господъ приказныхъ людей?

Г: Передѣловъ. Нѣтъ спа, нѣтъ спа у меня эдакова вздору.

Лукерья. Чудно, чудно право, что у тебя нѣтъ! Эпо кажется одно изъ новѣйшихъ приключеній. Вотъ и самой випязь эпова ужаснова побоища. (Указывая на Г: Неудачина.)

ЯВЛЕНІЕ III.

Г: Передѣловъ, Маремьяна, Г: Неудачинъ, Лукерья и Урванецъ.

(Во время сей сцѣны переговариваются между собою Передѣловъ, Маремьяна и Лукерья о способахъ, ли-
шить

шить всей надежды Г: Неудачина въ женидьбѣ его, покамѣстѣ разговаривающъ между собою Г: Неудачинъ и Урванецъ.)

Урванецъ. Гей! Нѣтъ ли ково шутъ?

Г: Неудачинъ. Охъ! нѣтъ ужъ досаднѣе слышать проклятой голосъ кучерской: прозвизжитъ всѣ уши крикомъ своимъ.

Урванецъ. Гдѣ здѣсь можно найти Господина Совѣтника Неудачина?

Лукерья. Вотъ ево Милость, поди сюда.

Урванецъ. (Лезетъ обнимать его.) А! Всепокорной слуга вашъ, Господинъ Совѣтникъ. Все ли ты поздорову поживаешь, Сударь? Какъ же я радъ тому, что тебя теперь лицомъ къ лицу вижу.

Г: Неудачинъ. Попише, попише, другъ мой! Я право не имѣю чеспи
Г 2 еще

еще и знать тебя; что такъ пероховато больно! Скажи мнѣ сперва, кто ты таковъ?

Урванецъ. Тьфу, болестъ какая! Вавила Фалълеичъ и не узнаетъ уже болѣе спариннова своего камрата, да внишнева знакома! Развѣ запамятовали вы, Господинъ Совѣтникъ, супругу твою Еву Высокородія, Господина Отбоярилова?

Г: Неудачинъ. А! Такъ это ты мой другъ мой, Урванецъ?

Урванецъ. Безъ сумнѣнія я, Ваше Высокоблагородіе. Да полно я, какъ еще шолъ сюда, то уже мерещилось мнѣ, что братъ Вавила не скоро узнаетъ шово, которому онъ споль много обязанъ бывалъ въ спародавныя времена. — Припамятуйте ка Господинъ-нынѣшней Совѣтникъ, какъ азъ, вышеимянованный вами, доставилъ тебѣ это то тепленькое гнездышко. — Но полно что калякаешь много: тебя еще тогда чуть и отъ

и отъ полу видѣть можно было. Правда, и теперь ты не далеко больно отбѣжалъ отъ карлы; а въ ту пору развѣ одною шолько шляпою превышалъ аршинъ печатной, то и не фигура вишь забытъ то легко.

Г: Неудачинъ. И ты Урванецъ по семѣстѣ еще помнишь это?

Урванецъ. Еще бы не помнить, смѣшно правопка ну! — Ты ужъ ячай совсемъ выпресъ изъ головушки твоей каверзы то, мною бывало надъ тобою спроенныя? Вспомнишка ту то ночью, въ копорую ты снова бесѣдываешь изволилъ съ одною горнишною дѣушкою; а я, прокляпой, узнавъ о томъ, и надѣвъ на себя бѣлую барскую епанчу, а на голову большую подушку, прибышемъ моимъ надѣлалъ то, что ваша прусова милость, подумавъ въ этомъ образѣ прикапившева покойнова пивоево родишеля, убралась отпуда за добра ума. Яжъ вмѣсто шово, воспользуясь

такимъ прекраснымъ случаемъ, не прозевалъ укомплектовать себя на столь прелестною ваканцію, каковою она была; такъ что инъ и теперь щербъ за то челоу кланяюсь Вавила Фалблеичъ.

Г: Неудачинъ. Ха! Ха! Ха!

Урванецъ. А вечеринку то запомнили развѣ шу, на которой я вашу милость помнился за носъ то водилъ?

Г: Неудачинъ. (Улыбаясь.) Да, да; помню, помню. То то шалости то, подумаешь, бывали съ молодую! — Нѣтъ, другъ мой, Урванецъ, нонче совсемъ я не таковъ уже спалъ, какъ прежде бывало повѣспничалъ все.

Урванецъ. (Въ сторону.) То то, то то челоученцо то!

Г: Неудачинъ. Что ты говоришь?

Урванецъ. Я лѣпечу, Сударь, что ты отъ при избыточнова разума своево чуть не хватаешь звѣзды съ неба.

Г:

Г: Неудачинъ. Не ошибся ты, дружокъ мой, въ томъ; да полно этому и дивится то нечево: вишь я съ самой разлуки нашей, жилъ все въ университетѣ, гдѣ прослушалъ всѣ части юриспруденціи. — То то наука то Урванецъ! Чево только не захочешь, все изъ челоука сдѣлать можетъ.

Урванецъ. Кому ты это толковать изволишь? Я итакъ не сумѣваюсь, чтобъ вы, Сударь, упражняясь въ сей важной части философіи, не изволили учинить здѣсь какова нисень до-спомянува дѣла.

Г: Неудачинъ. Да и не безъ того то. — Съ самыхъ тѣхъ поръ, какъ пожалованъ я Совѣшникомъ, и опредѣленъ въ здѣшнѣе мѣсто; то возсылаю за меня всѣ и большія и малыя теплыя молитвы къ небу, за то, что я благопристойнѣйшее учинилъ дѣло, приказавъ для зборища людскаго посреди базара повѣсить большой величины колоколъ.

Г 4

Урва-

Урванецъ. Не ужли такъ? — Достсхвальное и достопамятное учрежденіе, поистиннѣ! — Ловко же думаю я паяпниль тебя полъ женской; а особливо дѣушки здѣшнѣво города, чпо пы ихъ по ушрамъ рано поднимать изволишь своею прѣяпною музыкою?

Г: Неудачинъ, Такъ инѣ напропивъ шово, голубчикъ мой. То то витъ и чудно то! Куда бы я ни пришолъ, такъ вездѣ оказывають мнѣ знаки чрезмѣрной горячности. Иная, любя меня, дергаетъ за косу, другая счелкаетъ въ носъ, третья съ радости, видя меня у себя въ гостяхъ, чупъ и кафтанъ съ плечъ не здергиваетъ: словомъ, гдѣ я, тамъ и все весело; да даже и малыя ребяпишки помирають со смѣху на меня глядя. — А все то происходитъ только отъ моего забавнова нрава.

Урванецъ. То то подумаешь, погадаешь! — Желалъ бы я право побывать на

на вашемъ мѣстичкѣ; куда бы я, кажешся, шаспливъ былъ. Да и личико то швое, мнился имѣ, приводитъ каждую въ удивленіе?

Г: Неудачинъ. Это еще что. Посмотрѣлъ бы пы меня, другъ мой, въ праздничной день когда, а особливо, естли я еще оденусь въ нонишнѣ манерное плащико, въ копоромъ я себя и срисовать приказалъ.

Урванецъ. Срисовать! — Конечно болѣе для шово, чпобъ оспавить потомству съ оригинала почную копію?

Г: Неудачинъ. Да еще припомъ и славному живописцу.

Урванецъ. Не господину ли малеру какому?

Г: Неудачинъ. Куда больно малеру, полно шово хопя и живописному масперу, копорой анамнясь уменя въ покоѣ всѣно панели росписывалъ.

Урванець. Панели росписывалъ? Ну, Такъ поэтому онъ еще болѣе прѣяпности придастѣ вашему прелеспному личику, нежели вы и въ самомъ дѣлѣ оной имѣете.

Г: Неудачинъ. И очень, и очень таки. — Но что! ты уже нынѣ, вижу я, чиновнымъ человекѣмъ?

Урванець. Да еще и съ именемъ чиновнымъ. Такъ то знай нашихъ.

Г: Неудачинъ. И ты о томъ не пужишь?

Урванець. Тужишь мнѣ благодаря Бога не очемъ, не такъ какъ тебѣ, Сударь. Полюбовницы я не имѣю; а жены и у меняподавно не бывало. Пипъ бспъ есть что; а жипъ мнѣ и подавно не худо правопка; а попому и всемъ я доволенъ. Самъ себѣ я панъ и самъ себѣ слуга. Чевожъ болѣе для нашева брата?

Г: Неудачинъ. То то, думаю я, бьютъ тебя ловко за твои шалости,
до

до которыхъ ты изъ давныхъ лѣтъ пре-
чрезвычайной охотникъ.

Урванець. У насъ и за шалости и не за шалости все равно опвохривають.

Г: Неудачинъ. И! Вздоръ какой. Это ты только лишь въ свое оправда-
нїе говоришь.

Урванець. Вздоръ! Нечего битъ зборъ; дѣло подходитъ до тревоги теперь. — Такъ то, Господинъ Неудачинъ. Наше то вишь жипъе не вашему, небось, лежебокому чеша. Мы некакъ, какъ ваша аршель приказная, перевали-
ваясь съ боку на бокъ на мякинкой перинкѣ, слово, слово, какъ мышъ на крупѣ, дрыхнетъ часовъ пяпнадцатъ; а раство-
ря глаза, не успѣетъ еще перекрес-
титися, уже и начнетъ лайтъ на слугъ да на дѣвокъ, что не подаютъ ему такъ долго горячево съ завпричкомъ. Нашъ же братъ, салдапская кость напрошивъ шово, вспаетъ тогда, когда только
по-

попотребуюшѣ , хотя бы въ часѣ ночи взбуждѣли, такъ будь готовъ; а случается нерѣдко, что и напролетъ всю ночь ноченскую не удастся гласъ слѣпить вмѣсти; да и уснуть по ему случится когда, такъ на голыхъ машинкахъ дощечкахъ изволь поваливаться, укрываясь вмѣсто одѣяльца плащикомъ; а въ головы вмѣсто мякинькой подушечки Царскую суму класъ изволь. Не залежись, небось, долго на эдакомъ мякинькомъ пуховичкѣ.

Г: Неудачинъ. (Смѣячись.) Ну, еще что?

Урванецъ. (Продолжаетъ говорить.) Вашева сорпа молодчикъ, поваливаясь еще на постелькѣ, кричитъ уже во все горло, малой, каково на дворѣ, не холодно ли? чпобъ глядя по погодѣ и въ плащѣцо по такое окутапся; а буде паче чаянїя скажетъ потъ, что не очень тѣпло, Судырь, такъ облечется слово слово, какъ какое чучело; на
ноги

ноги наденетъ паръ пять чулокъ, нѣсколько рубашъ, фуфайку, камзолъ, кафтанъ, серпукъ, да еще и лисью шубу свѣрхъ пово. — Какъ озябнуть, ризсудите милоспиво. Мнѣ кажется, чпобъ я въ эпомъ нарядѣ исплѣлъ какъ уголекъ; а не только, чпобъ что почувствовать могъ прошивное въ случаѣ.

Г: Неудачинъ. Продолжай, продолжай молодъ, другъ мой.

Урванецъ. А какъ намъ по, подумаешь, такъ и спросить по не у ково; да полно правду матку сказать, и не для чево; по тому, что и въ праздникъ и въ будни, и въ холодъ и въ тепло, все одинъ мундиришка на плечахъ вершился, да и потъ еще береги какъ глазъ своихъ; а еспѣли, сохрани Боже, углядишь командиръ хошь ма- линькую на немъ щелочку, такъ зава- лишь тебѣ лозоновъ сопнягу другую мѣсто, да еще и плакать не велишь. — Вмѣсто же теплинскихъ чулокъ,
хошя

хотя бы ужь и одна по пара пуш-
ныхъ нипяныхъ была, такъ бы слава,
слава Богу; а по изволь щеголять въ
сапожкахъ на босу почти ножку; а за
неимѣнемъ иногда рубащеники и въ од-
номъ камзолишкѣ да мундирѣ шуда же
бреди, куды и люди. То по счоголь
нашъ брашъ, господинъ Совѣтникъ,
что годъ по рубаха. Изрядно дѣлать
мушкетеръ въ такой одеждѣ въ крещен-
скіе морозы: можно вспомнить, имѣвши
ее на себѣ.

Г: Неудачинъ. Чевожь еще тебѣ
болѣе?

Урванецъ. (Продолжаетъ говорить.)
Ваша шуная аршель, не успѣя еще
по фрышпикать, да уже и опять за
жранье принимается изволишь, преская
ровно почти до чепырехъ и до пяти
часовъ послѣ полудня; и какоежь при-
томъ кушанье! (Въ сторону.) Испол-
горя киснуть за столомъ по такъ долго?

Г:

Г: Неудачинъ. Безъ бды вишь
обойпись не можно. — За по мы Го-
спода, а вы Хамово опродѣе.

Урванецъ. Господа, не легкое со-
кровище. — Слово слово шаже шварь,
что и всѣ. Почемужь инъ нашъ столъ
долженъ быть хуже вашаго по. У на-
шева брата ешлы естъ хорошая кра-
юха арженухи съ пригоршнемъ соли,
добрымъ кускомъ солонины, да кувши-
номъ кислыхъ щей, такъ это для насъ
первой день мясоѣда послѣ великаго
поспа; а какъ къ тому еще прибавишь
ковшъ сивухи мапушки, по уже и со-
вершенно для нево начальной изъ дву-
надесятихъ праздниковъ въ году бу-
детъ. Изволь ка полакомиться этими вку-
сными заѣдочками. Не засидися, небось,
долго за великолѣпною этою прапе-
зою; да полно и не для чево. Госпей
звать мы не любимъ по вашему; для
того, что съ нуждою и самимъ стано-
вится прокормишь сирую головушку; а

по

по той же самой причинѣ и къ нимъ бродить не больно что то охотники.

Г: Неудачинъ. А попомъ что?

Урванецъ. Ваша милость по окончаніи спола принимаетесь опять по за кофей, по за карты, по за рюмки и за прощія веселости, какія только вамъ на умъ взбредутъ, и продолжаете пошеху эту влошь до ужина, послѣ копорова снова здорова и опять дрыхнуть; а день за днемъ, годъ за годомъ и вся жизнь ваша проходитъ такимъ порядкомъ.

Г: Неудачинъ. Вить и вамъ остаётся время на гулянье.

Урванецъ. Какъ пить не оставался время; а особливо, когда не добавши, принуждены бываемъ иногда съ цѣлымъ кускомъ во рпу бѣжать либо въ разводъ, или на ученье, гдѣ мучушъ, мучушъ, дуюшъ дуюшъ въ двѣ палки пошудова, покудова почти пѣшухи не поюшъ;

поюшъ; а тогда по ужъ и изволь идти гуляшъ, когда еще выдыхнувшись на умъ идешъ; да и по еще съ тѣмъ, чтобъ не безъ спросу: пришедъ же къ Господину по его благородію попросишься на одинъ только часикъ, и по иногда за самой прекральной нуждой, такъ онъ съ нашимъ братомъ и говоритъ не думаетъ, смотришъ. — Такъ по знай Господинъ Совѣтникъ. — Прежде нежели опуститъ онъ тебя, изволька проспаяшъ у ево здоровья часовъ пять въ передней, и тогда по развѣ вышлетъ къ тебѣ маршалку своево сказать, чтобъ шолъ: да смотри скажи ему, приказывая, чтобъ не попался мнѣ въ чемъ нибудь, и поскорѣебъ назадъ приходилъ. А какъ Сударь, подумайте, крехпя, крехпя подъ палками такъ долго, да еще и не хлебнушъ бы чево? Чаркужъ за чаркою и сдѣлается подъ конецъ хмельненекъ; а человекъ пьяной, разсудите по себѣ милостиво, помнитъ ли что нибудь, что дѣлаетъ. Такимъ образомъ,

Д

смо-

смотришь и задаютъ хворсы нашей салдапской кости. На караулъ же будучи, поспаваятъ шебя часа на четыре сряду, не разбирая ни спужи ни жара, нѣтъ де скатъ нужды, стой не бось, за то солдапъ; а будно солдапъ то и не такое же твореніе, какъ и его благородіе. Все вишь кажется одно, какъ Господину, такъ и слугѣ холодно вишь, не разныя у нихъ шѣла то: какъ вы кушаетъ хопише, такъ и я вишь, глядя на вашу милость, сытъ не буду зеваньемъ. Такъ то, Милостивой и Государь. — Чпожъ бы и баешь объ этомъ; а то нѣтъ, чпо велитъ командиръ, такъ хоть лопни да сдѣлай; а не то подъ палками изжарютъ всю спинку нашу грѣшную. Топа жизнь!

Г: Неудачинъ. Служишь, такъ не спужишь, другъ мой.

Урванецъ. (Продолжаетъ говорить.) Но пускай бы ужъ другой кто, а то свой братъ, подумаешь, ни чемъ не лучше

лучше тебя, кажется, и потъ изволятъ владѣть всею спиною, слово слово, какъ будто бы крѣпосною каксю вещью. — Полно чпо дѣлать, бытъ такъ, пришло терпѣть горе служивое. — Нѣтъ, небось эдакой щеголекъ, какъ ты, Сударь, опвѣдалъ бы поѣжился подъ закусочками то деревянными; а вослибо скоро дома не сказался. Такъ то Вавила Фалѣлеичъ, чпо молчишь? Какова теперь кажется шебѣ учасъ наша?

Г: Неудачинъ. Да, правда! — Я думаю, чпо еспѣли бы попался я какими судьбами въ это соспояніе, то бы и дня не пережилъ на свѣтѣ; а особливо воображая себѣ то, какъ пошлютъ на бапалію, такъ должно будетъ видѣть смерть безпереспанно на носу у себя.

Урванецъ. А какъ нашему брату, такъ топо и на руку.

Г: Неудачинъ. И ты этому радуешься! — Да надѣсся ли ты полно на себя опрубить хоть палчикъ непріятелю своему?

Урванецъ. Пусть я въ числѣ господъ головорѣзовъ и не имѣлъ чески бывать когда нибудь; а по той самой причинѣ и не споль свѣдушъ можешь быть въ искусствѣ семъ, какъ ихъ милоспъ; однакожъ въ случаѣ нужды, надѣюсь, благодаря Бога, на себя, что иногда вмѣсто уха и шеѣ достанется у меня на орѣхи.

Г: Неудачинъ. Преперпѣвая такую нужду въ военной службѣ, какъ ты самъ рассказывалъ теперъ, за чемъ же ты оставилъ прежнее свое мѣсто?

Урванецъ. О! Сохрани Господи всякова, имѣшь дѣло съ господами судьями; да особливо еще съ такимъ, каковъ мой то уродъ былъ. Я живучи у невольсколю мѣсяцовъ, спалъ было навывкашъ по примѣру боярскому ремеслу присвоивашъ къ себѣ въ карманъ даровщину;

щину; но какъ я, по какимъ то древнимъ, можешъ быть, уставамъ, не имѣлъ права вовсе, оное безъ выперпенія повседневно палочнова награжденія производить въ дѣйство, то принужденъ былъ наконецъ показашъ тылъ ево здоровью и всему ево высокоимянитому помѣстью. — А! да я было и позабылъ спросить у васъ, Сударь, Вавила Фалѣенчъ. Какая причина, что ты мнѣ посѣхъ мѣспъ не говоришь ничего о своей женидѣ на дочери Слабоумовой, для которой милоспи ты, какъ слышелъ я, и балъ нонишнева вечера положилъ сдѣлать?

Г: Неудачинъ. Какая сорока принесла тебѣ на хвостѣ эту нелѣпую?

Урванецъ. Не лѣпую, говорю я, когда весь городъ уже бармочилъ о томъ. Яжъ, напропивъ шово вѣдаю еще и то, что около полуночи исхода Декабря будешъ нѣкто по томъ скачучи на одной ножкѣ въ ногопокъ посвиспывать. (Нараспѣвъ.)

Такъ то , такъ то , Господинъ Совѣтникъ, Вавила Фалѣичъ, что ты мнѣ скажешь на это теперь ?

Г: Неудачинъ. Что ты говоришь? Ахъ! если бы я только зналъ точно про это, то куда бы я шому радъ былъ правопка. Эдакая забавная музыка, принудила бы меня прожить здѣсь хоть цѣлую недѣлю.

Урванецъ. А я вишь, Судырь, недаромъ сюда забрелъ. Пришолъ было побить вамъ челомъ о малинькой нуждицѣ. — Ево благородіе, Господинъ Капитанъ, у которова я честь имѣю отпра-влять должность тайнова совѣтника, секретаря, шпалмейстера, оруженосца, кравчева, купчины, управителя, камердинера, парикмахера, скорохода, и исправнова вѣсповова, проситъ васъ чрезъ меня нижайшева о всемилостивомъ вашемъ дозволеніи возымѣть ему, всепокорнѣйшему вашему слугѣ, съ парюю поспороннихъ муштинъ и съ небольшимъ числомъ

словъ дамъ участіе, во имѣющей случиться нонишнево вечера здѣсь вечеринкѣ.

Лукерья. Пускай пожалуйтъ, пускай: чѣмъ болѣе дурачковъ, тѣмъ забавнѣе препроводимъ мы вечеринку нонишнюю.

Урванецъ. Когда инъ такъ, то ево благородіе, Господинъ Капитанъ, съ стороны своей весьма эшимъ доволенъ и предоволенъ будетъ. — Однакожъ, прежде нежели укачу я съ пріятною для нево вѣспью эпою, хочу вамъ сказать еще нѣсничко; да съ шѣмъ только, чпобъ это поддержапъ за собою. (Говоритъ тихо, оглядываясь самъ на всѣ стороны.) Баринъ мой влюбленъ въ одну дѣвицу, которая будетъ также на балѣ здѣсь. Намѣреніе ево состоитъ въ томъ, чпобъ полюбовницу свою, которую мапушка ея выдаетъ насильно замужъ за нѣкоторова всевѣпнова олу-

ха, уведши изъ сево собранія тайно, сдѣлался наконецъ ея мужемъ.

Г: Неудачинъ. Хорошо, хорошо эшо, такъ шо и надобно проучивать такихъ дураковъ.

Урванецъ. Во все время моево съ вами балагурина, присуствуетъ онъ вмѣстѣ съ прелѣвою своею, уговариваясь съ нею о средствѣхъ къ принятію ихъ благополучно воспослѣдовать имѣющей ушечки; а верпльвова десятка личарда ево между тѣмъ, изволивъ упражнялся въ поченіи лясъ необпесанному болвану, напрасно только уповающему имѣть ее своею женою, дабы тѣмъ сколько нибудь отвратить ево отъ примѣчанія за поступками ево будущей обманщицы.

Г: Неудачинъ. Топш посмѣемся мы досыта уже надъ эшимъ несмысленнымъ простофилею.

Ма-

Маремьяна. (Г: Передѣлову.) Прости инъ голубчикъ; я весьма довольна тѣмъ, что ты согласился мнѣ уступить наконецъ вещичу эшу; хотя правда и теперь не дешево она спала мнѣ, однакожъ я надѣюсь, что не буду послѣ шужить о деньгахъ.

Г: Передѣловъ. Ей ей спа не дорого, Госпожа честная, беру я за нее; вы увидите изъ ее доброты, что я человекъ честной, и боюсь грѣха. Вишь я, Барышня, не изъ числа такихъ крохоборовъ, которые поминутно спараются шо тамъ шо сямъ въ глазахъ облуливать съ головы до ногъ добрыхъ людей. Слово мое держу я до послѣднево издыханія. Такъ прощайтежъ инъ, ваше здорье, прощайте, и впредъ прошу милости не оставлять покупкою у меня чево ниестъ. (Отходитъ.)

Урванецъ. Не эша ли Госпожа будущая, нареченная вамъ въ супруги, Сударь?

Д 5

Г:

Г: Неудачинъ. Такъ, такъ, другъ мой, она то и есть самая.

Урванецъ. Ну, такъ инъ дозволю-
тежъ мнѣ поздравить ее съ вами те-
перь?

Г: Неудачинъ. Попише, попише,
Урванецъ, дай срокъ. (Подходитъ потомъ
ближе къ Маремьянѣ.) Вотъ, душинька моя,
рекомендую я тебѣ спарова моего прѣ-
теля, которой союзу нашему желаетъ
усердно всякова благополучія.

Урванецъ. Милоспивая Государыня,
понеже имѣю я честь коропко знать
будущева Господина супруга вашево, то
могу увѣрить васъ въ томъ, что вы
весьма выборомъ этимъ ошиблись. Охъ
бишь, пропасть какая! Проговариваюсь
все, не ошиблись, Сударыня. Духа въ
немъ очень много, головушку имѣетъ
многимъ наполненную, и соспоянія весь-
ма, весьма, Сударыня, примѣрнова.

Г:

Г: Неудачинъ. О! Онъ меня до-
вольно коропко знаетъ.

Маремьяна. Я очень почитаю се-
бя обязанною милостію вашею, Сударь.

Г: Неудачинъ. Добро, добро, те-
перь уже время тебѣ и идти, радость
моя, приуговоряясь къ танцамъ; поди,
уже вечеръ на дворѣ; а я прикажу между
тѣмъ людямъ, чтобъ они по прибытіи
сюда мапушки гошвы были спавить
на столъ кушанье.

Маремьяна. Очень хорошо, Сударь,
я гошва исполнить требованіе ваше.

Г: Неудачинъ. (Идучи также съ те-
атра.) А я пойду надену мундиръ.

ЯВЛЕНІЕ IX.

Урванецъ и Лукерья.

Урванецъ. Видывала ли ты когда
эдакую шаль. Я во вѣки бездѣльникомъ
хочу

хочу быть, естли только онъ былъ за два года такимъ пуспомѣлю. Да полно тѣмъ то и лучше будетъ нашему брату позабавится на счетъ такова простофилюшки. Чѣмъ бы ему прикрывать недоспадки свои, а онъ еще ихъ болѣе приумножаетъ безпреспаннымъ своимъ болпаньемъ.

Лукерья. Слышела уже я, слышела, какъ ты изволилъ вычитывать ему всѣ ево дурачества. Я бы при этомъ случаѣ надсѣлась со смѣху, естлибъ не опасалась только помѣшать тебѣ въ начатыхъ тобою каверзахъ.

Урванецъ. Однакожъ Лукерья, изъ послѣднихъ речей, сказанныхъ при отходѣ Барышнею своею моему Барину, заключаю я, что уже обѣ партіи условились между собою. Итакъ, по этому надобно думать, что все рѣшено межъ ними.

Лукерья. Да, правда; только ей немало труда будетъ стоить, принять

нать сторону любовника своего. — Но полно что о томъ говорить много! Здѣшнія дѣвицы ради во все, буде только на то пошло, смѣло пускался.

Урванецъ. Инъ дай имъ Богъ счастья во всемъ окончаніи. — Ну, а намъ по какъ послѣ быть, Лукерьюшка? Да полно и я надѣюсь на тебя неменѣе, что и ты также безъ всякихъ церемонійловъ ей послѣдуешь?

Лукерья. (Вздыхаячи.) Правда, правда своя, голубчикъ мой. Я первая была, да и всегда буду совѣтницею Барышни моей на столь смѣлое предпріятіе; но разсмапривая имѣющія произойти отъ порученія себя въ руки военныхъ людей опаснѣйшія слѣдствія, нахожусь между страхомъ и надеждою.

Урванецъ. Пожалуй, пожалуй уже не пужи о томъ. О своей ты довѣренности ко мнѣ не будешь сожалѣть нисколько.

Луке-

Лукерья. Топо вишь я надѣюсь на тебя бацька: недаромъ вишь и пословица то у насъ носится: какъ плутъ за вину, такъ и мужъ за жену.

Урванецъ. Что до насъ грѣшныхъ касается, то тебѣ нечево опасаться отъ меня. Я кленусь всѣми и писанными и рисованными иконами, что я не охотникъ при своемъ шеплѣ чужимъ пользоваться. Въ тебѣ, свѣпикъ мой,читаю я уголочикъ свой, копорымъ, такъ сказать, правду мамку, уже и владѣю, шеперь только оспается поукрѣпить нѣсколько оной; а по времени и оборонять ево спанемъ пошихоньку да помаленьку; дайка сроку. — Только знаешь что? Напередъ тебѣ, голубушка моя, прорицаю, чтобъ чуръ не шыгашъ изъ своей клѣти въ чужую, да не пересуживать ни о чемъ съ посторонними, какъ ваши сестры обыкновенно привыкли къ тому: это такъ мнѣ, какъ ножъ въ горло. Чтожъ касается напримѣръ

до

до гозбищей, то пожалуй изволь у меня идти, куда тебѣ только на умъ ни придетъ; а это уже мое будетъ дѣло за хвостомъ примѣчать; ты пожалуй о томъ не изволь шужить.

Лукерья. Хорошо, хорошо, радость моя, швой уголокъ не будетъ подпускать къ себѣ на весьма дальное разстоянїе непрїятелей ево.

Урванецъ. Да этово вишь не довольно. Неменѣе сево надобно спарася и о томъ, чтобъ убѣгать лицезрѣнїя господъ глазолуповыхъ, кои подъ видомъ рекомендаціи себя милости господина градодержателя крѣпости, спремаясь по впущенїи ихъ въ оную, либо возбудишь народъ къ несогласїю, или, выпуча глаза, примѣчаютъ слабѣйшїя ея мѣста, чтобъ наконецъ по выходѣ своемъ опшуда, можно было предводителю войскъ шѣмъ способнѣе учинить нападенїе на крѣпость сію.

Луке-

Лукерья. А ты, батька, спарайся всячески отпращать отъ себя это несчастіе.

Урванецъ. О! сохрани Боже, есть ли я узнаю только, что въ помѣстѣ мое забредетъ какимъ нибудь случаемъ одинъ изъ сихъ пресогузовъ: по тогда прямо все пойдетъ у насъ на выворотъ. Можетъ быть вмѣсто ногъ и на рукахъ онъ поскачетъ; да и хозяйству по пути же доспанется на орѣхи. — Такъ то, голубка моя, смѣлкайко о томъ къ чему дѣло то клонится.

Лукерья. (Слышно между тѣмъ шарканье) Ахъпи, ахъпи! Для Бога убирайся поскорѣе отсюда. Госпожа Слабоумова, слышу я, идетъ сюда.

Урванецъ. Эдакая диковина. Ну такъ чпожъ, что Госпожа Слабоумова изволишь идти сюда; пусть таки себѣ идетъ: вишь она меня не скушаетъ; да ее же милость меня и мало знашь
изво-

изволишь приномъ. — Во все время прежнево нашево пребыванія въ этомъ городѣ жаловали мы бывало къ вамъ вишь только по ночамъ; а болѣе ей меня негдѣ было и видѣшь. Чевожъ прусишь, чево робѣшь? Нашъ братъ хоть изъ пѣшли шакъ вывернувшись умѣетъ, небось.

ЯВЛЕНІЕ Х.

Гж: Слабоумова, Урванецъ и Лукерья.

Гж: Слабоумова. (Садясь сама на стулъ.) Охъ! Какъ я, мамка, уснула; но бышь шакъ, покрайней мѣрѣ кончила я все нужное. Да гдѣ дочка, Лукерья?

Лукерья. Она, Сударыня, пошла въ свою уборную одѣваться.

Гж: Слабоумова. А Господинъ Совѣтникъ?

Е

Луке-

Лукерья. И онъ въ своемъ покоѣ изволилъ наряжася къ балу.

Гж: Слабоумова. Ну, а это что за гостѣ сюда пожаловалъ?

Лукерья. Это, Сударыня, одинъ изъ старинныхъ прѣпелей Вавилы Фалѣича, Господина Совѣтника.

Урванецъ. Такъ точно, Милоспивая Государыня. Я имѣю щаспѣ довольно знать Господина Совѣтника, будущее вашево зяпюшку, и имѣлъ уже честь проздравлять и Государыню дочку вашу съ женижкомъ ея; а окончавъ мои комплименты съ ихъ Милоспиями, не хотѣлъ уйти опсюдова, не засвидѣтельствовавъ и вамъ, Милоспивой моей Государынѣ, всѣнижайшево моево почтенія.

Гж: Слабоумова. Спасибо, другъ мой, спасибо тебѣ за то. Лукерья, поднеси ему чарочку винца.

Урва-

Урванецъ. Нижайше благодарю, Сударыня, я не пью ево опѣ самого моего рожденія.

Гж: Слабоумова. Чѣмъ же инѣ тебя, другъ мой, поичивать? Такъ хотѣ сятъ, да посиди съ нами.

Урванецъ. И шово нельзя за недосугомъ. Прощайте, Барыня, Сударыня. (Опходящъ.)

Гж: Слабоумова. Можешъ ли ты вообразить себѣ, Лукерья, какъ я нынѣ довольна покорноспію, оказанною мнѣ дочерью въ моемъ пребываніи.

Лукерья. Еспли по справедливости сказаъ, Сударыня, то она почиаетъ васъ весьма много, когда соглашается, видно, споль скоро на пребываніе сѣе, имѣя преужасное опвращеніе къ Господину Совѣтнику. Правда, не въ хвасповствомовишь, и я нѣсколько споспѣшествовала собою этому согласію; но полно что опомъ и говоришь, я это ни за что считаю.

Е 2

Гж:

Гж: Слабоумова. Продолжай, продолжай эпо, мапка, ты не будешь пужишь о томъ послѣ.

Лукерья. Да, хорошо, Сударыня, помогаешь тогда, когда по услугамъ и награжденіи слѣдуютъ. Подаришь ли вы меня за пруды мои чѣмъ нибудь?

Гж: Слабоумова. Чпо мнѣ до пово нужды! Вавила фалѣлеичъ заплотилъ ужъ тебѣ за все.

Лукерья. Заплотилъ ужо, дожидайся эпой плапы на марковкино заговинье. Развѣ не изволишь вы знашь пово, каковъ онъ на подарки по шорывашъ?

Я В Л Е Н І Е Х І е.

Гж: Слабоумова, Лукерья и Г: Неудачинъ.

(Въ музирѣ.)

Г: Неудачинъ. Ужъ вы здѣсь, Сударыня, Мапушка! А я какъ будто зналъ,

зналъ, чпо велѣлъ на кухнѣ готовить ужинъ поскорѣе; но между тѣмъ скажишь мнѣ, Мапушка, Сударыня, каковъ я вамъ кажусь въ эпомъ великолѣпномъ я уборѣ; не постарался лиодѣнсьяпощегольски?

Лукерья. (Въ сторону.) Ахъ, какая шаль!

Гж: Слабоумова. Весьма хорошо, Государь мой; да какъ еще все приспало къ вамъ, ужесъ правошка!

Г: Неудачинъ. Не правду ли говорятъ она, Лукерьюшка, скажи право сущую правду, видывала ли ты когда нибудь меня въ эдакомъ убранствѣ, и за ково бы ты почла меня при входѣ моемъ сюда?

Лукерья. Не только слѣпой, Сударь, да и зрячей, думаю я, не могъ бы безъ пруда различить васъ опѣ преужаснова вишязя. Видѣ, осанка, похотка, голосъ, вопросы, опѣшны и всѣ шѣлодви-

Е 3

женіи

женіи означаютъ въ важной особѣ вашей довольно славнаго рыцаря Донъ-кишота. Напротивъ же шово сшапскова челоуѣка и духомъ въ васъ не слышно.

Г: Неудачинъ. Воша! Слышете ли, Машушка, слышете ли, что она говоритъ? О! да я и самъ вишь не менѣе знаю, что я нарочно какъ будто бы и рожденъ къ военной службѣ. (Въ сторону.) Да и подлинно доказалъ бы я себя въ полѣ прошивъ всякова непріятеля, естлибъ только не пугали меня нѣскольکو проклятыя эти круглинькія жигалки и другія болѣспи.

Я В Л Е Н І Е XII^e.

Гж: Слабо: , Лукерья, Г: Неудачинъ, Маремьяна.

(Въ бѣлой доминѣ въ и рукахъ съ маскою.)
Нѣскольکو лакѣвъ накрывающихъ сполъ.

Гж: Слабоумова. А, давоуи дочка моя!

Гж:

Г: Неудачинъ. Ха! ха! ха! Какъ смѣшна она, правошка, въ эшомъ плашье!

Маремьяна. (Лукерья.) Для чего не увѣдомила тыменя, Лукерья, о машушкиномъ прибытіи?

Гж: Слабоумова. Я только что теперь приѣхала домой, Маремьянушка.

Г: Неудачинъ. (Маремьянѣ.) А ты, свѣпикъ мой, что скажешь о моемъ нарядѣ? Думала ли ты когда, что съ палимажемъ шляпа приспанеть такъ ко мнѣ?

Маремьяна. Въ васъ, Сударь, право теперь очень скоро всякой влюбится можетъ!

Г: Неудачинъ. Это еще что! Посмотришкась еще на меня уже въ панцахъ: тогда по авослибо увидишь ты, красопушка моя; опѣ меня пыли. Ты вишь не знаешь еще всево искусства за мною. Я умѣю плясать, прыгать анпраша, голубца въ присяпку, а припомъ и рука-

Е 4

ками

ками спроишь разные финты фанты, только я это ремёсло уснупаю на те-
перишней разъ комунибудь поиску-
снѣ меня.

Лукерья. (Въ сторону.) Тотто даро-
ваніи, подумаешь! Совсемъ опмѣнныя
опѣ добрыхъ людей. — (Къ Неудачину.)
Аособливо, Сударь, къ вашему званію и
соспоянтію оно очень приспало, для по-
во, чпобѣ напверживаешь пѣмѣ болѣе
руку къ выхвачивантію изъ другихъ рукъ
чево лишнева. Да и шупѣ еще вы не
изъ первыхъ, изволише сказывать!

Г: Неудачинѣ. Добро, оставимъ ка-
лучше наше раздобарованье, да сядимше
ка за столъ, чпобѣ не заспали насъ
господа госпи голодными. (Садится въ
креслы посреди стола.) Вотѣ, Сударыня,
Мапушка, ваше мѣсто; а ты, Маремьяна
Анкудимовна, ясное мое солнышко, сядь
по лѣвую руку подлѣ меня. — Твое мѣ-
сто право завидное! На одной споро-
нушкѣ съ моимъ сердечкомъ.

Луке-

Лукерья. (Стоя за стуломъ у Маремь-
яны. Видишели вы, Сударыня, чпо Гос-
подинѣ Совѣтникѣ учпивостпями своими
изволишь уже и въ даль забирашся, не
пропуская и самыхъ мѣлочей даже.

Г: Неудачинѣ. Подожди, подожди
еще, Лукерья, ужѣ я поспараюсь намо-
лошь учпивостпей, дайка сроку. — А, да
вотѣ и Харитонѣ идешь съ кушаньемъ!

Харитонѣ. (Идучи по театру.) Въ мигѣ,
Судырь, въ мигѣ.

Г: Неудачинѣ. (По молчавѣ нѣсколько.)
Чпо до меня касается, шоя сѣлѣ за столъ,
слѣдую только одному обыкновенію; но
вропчемъ, я всегда тогда сыпѣ, когда
только шебя, свѣпикѣ мой, вижу въ
глазамъ моихъ.

Лукерья. Какіяжѣ чрезвычайныя
комплементы!

Харитонѣ. Господа, Сударь, музы-
канты и господа танцовщики изволили
пожаловать.

Г: Неудачинѣ. (Выскакивая изъ за
стола благимъ матомъ.) Сбирай же, собирай

инѣ со спола провориѣе, мѣ отужинаемѣ
уже послѣ бала, пошому чпо музыканты
вишѣ, какѣ сабаки жадны. Они, увидя
бушпылки, нападуть на нихѣ слово
слово какѣ саранча какая, и нешолько
виномѣ, да хопя бы и водою онѣ напол-
нены были, шо и шога поспараются
осушишѣ ихѣ до капельки.

Гж: Слабоумова. Кпожѣ таковы
эпи музыканты?

Г: Неудачинѣ. Это, Мапушка, Суда-
рыня, равнова моему сосшоянїю люди,
кошорые просили у меня о позволенїи
бышѣ у насѣ на балѣ нониче.

(Мерамьяна надѣвая маску, удаляет-
ся съ Гж. Слабоумовою и Лукерьею на-
конецѣ театра, и садятся тамѣ всѣ на
стульа.)

ЯВЛЕ-

Я В Л Е Н І Е XIII^e.

*Гж: Слабоумова, Мерамья-
на, Г: Неудачинѣ, Лукерья,
Г: Передѣловѣ, Урванецѣ,
танцовщики и танцовщицы*
(вѣ маскарадномѣ платьѣ и вѣ ма-
скахѣ.)

Урванецѣ. Всенижайшїй слуга вашѣ,
Господинѣ Совѣтникѣ, Я имѣю честь
вамѣ всѣмѣ Господамѣ присудствующимѣ
здѣсь засвидѣтельствовать всеусердїй-
шее мое почтенїе.

(Вѣ продолженїе сего разговора Г: тан-
цовщики и Гж: танцовщицы подѣ пред-
водительствомѣ Г: Передѣлова всту-
паютѣ танцуя на театрѣ, и кланя-
ются вѣ кадансѣ всѣмѣ присуству-
ющимѣ тамѣ.)

Г: Неудачинѣ. Добро пожаловать,
Милоспивые Государи. Я смѣю васѣ
просишѣ шеперь повеселишѣ себя и насѣ;
а тебѣ, (Оборачиваясь къ Урванцу.) спасибо,
другѣ

другъ мой, Урванецъ, что ты поспу-
дился позвать, и привеси сюда до-
рогихъ гостей этихъ.

Урванецъ. Да и только за спуды
по?

Г: Неудачинъ. А чужь тебѣ бо-
лѣе? Вишь ты и самъ будешь пользова-
ться удовольствіемъ отъ пріятной этой
компаніи.

Урванецъ. Изрядное удовольствіе!
Да вишь я отъ него сытъ не буду. —
(Въ сторону.) Эдакъ то онъ балясы по
починѣ, да и думаетъ отбѣхаться.
(*Г: Неудачину.*) Нѣтъ, нѣтъ, Государь
мой, подобное эдакому веселью могъ
бы я найсти и въ другомъ мѣстѣ; а
особливо тамъ, гдѣ наши по братья
обыкновенное свое засѣданіе имѣютъ;
да можетъ быть и повеселѣе бы еще
тамъ этого было, вишь это еще не уга-
дано.

Г:

Г: Неудачинъ. Такъ чужь тебѣ
дастъ мнѣ? Чарку вина шпо ли? — Охъ!
— Я бы ужъ и далъ тебѣ его, пожалуй,
да свипа по за побою многочисленна
чрезчуръ. Вишь дай одному, такъ и всѣ
забармочутъ; а у меня, правска, и для
себя только вина по чуть чуть доста-
етъ только; а нешокмо, чпобъ другихъ
господчиковъ имъ подчивать.

(Въ продолженіе сего разговора раз-
говариваютъ прощѣ.)

Г: Неудачинъ. (Подходя въ Маремьянѣ)
Пойдемъ ка, душинька, пропанцуемъ хоть
минаетъ съ побою.

Маремьяна. Извините меня, Сударь,
въ помѣ? Машушка моя должна первая
открыть балъ.

Гж: Слабоумова. Ну, инъ бышь
такъ, я гошова на сіе пребываніе. Лукерья
я останься подлѣ дочери; да не выпус-
кай же ее изъ глазъ своихъ ни на пяди.

Лукерья. Слышу, Сударыня, слышу.

Г:

Г: Неудачинъ. Алонъ, Алонъ, играйте минавешъ; да пожалоспа веселинькой, чпобъ намъ танцуя не задремасть.

(Во время танцованія Г: Неудачина съ Гж: Слабоумовою уводитъ Г: Передѣловъ съ театра Маремьяну, а другая маска въ бѣлой же доминѣ занимаетъ ее мѣсто, а при томъ и прощія оставляютъ также тихимъ образомъ театръ.)

Я В Л Е Н І Е XIVe.

Гж: Слабоумова, Г: Неудачинъ и Лукерья.

(По окончаніи минуетъ.)

Гж: Слабоумова. Кудажъ ушли господа кавалеры съ дамами? Я правошка ихъ ухода и не примѣпила.

Г: Неудачинъ. (смѣется.) Ха! ха! ха!

Гж: Слабоумова. Чему вы такъ смѣетесь?

Г:

Г: Неудачинъ. (Удвоиваетъ смѣхъ.) Ха! ха! ха!

Харитонъ. (Входя.) Одинъ, Судырь, господинъ въ маскѣ, идучи теперь отсюда, велѣлъ мнѣ сказать вамъ, чпо ппашка уже поймана, и чпобъ вы только болѣе хохотать продолжали.

Г: Неудачинъ. Ха! ха! ха! Эдакія шпуки! Ха! ха! ха!

Гж: Слабоумова. Что, что, что такое! Можно ли сказать мнѣ?

Г: Неудачинъ. Ха! ха! ха! Тото будете смѣяться, Машушка, еспли узнаете вы причину моего смѣха. — Одинъ изъ этихъ господъ танцовщиковъ, прислалъ ко мнѣ незадолго предъ симъ пребывать позволенія увести съ бала свою любовницу, а теперь прислалъ онъ мнѣ сказать, что ему уже и удалось то исполнить.

Гж: Слабоумова. Ахъ, какое чудо! Чпо вы надѣлали теперь, Господинъ Со-

вѣш-

вѣшникъ! За чѣмъ вы, не увѣдомивъ меня о томъ прежде, ввезались въ такое дѣло?

Гж. Неудачинъ. Да мнѣ то запрещено было сказывать.

Гж. Слабоумова. Ахъ! Я опасаюсь, чтобъ изъ этого не вышли какія худыя слѣдствія.

Г. Неудачинъ. Не ужто вы въ самомъ дѣлѣ то думаете! Не бойтесь, Машушка, Сударыня. Тотъ, которой на сей персонѣ женился хочешь, человѣкъ доспойной и богатой припомъ; а мань ее простая старушка, баба глупая.

ЯВЛЕНІЕ XV.

Гж. Слабоумова, Г. Неудачинъ, Урванецъ и Лукерья.

Урванецъ. (Наряженной старухой вбѣгаетъ на театръ.) Ай! ай! ай! Помогите! Ка-

Караулъ! Помогите, грабятъ! Пустите душиньку на покаяніе! Охъ! Охъ! —

Г. Неудачинъ. Ково тебѣ, баба, надобно здѣсь?

Гж. Слабоумова. (Про себя.) Я дражащъ уже начинаю со страха!

Урванецъ. Для ради души своей помощи мнѣ, родимая, выручи, освободи мою бѣдную дочь изъ рукъ вражескихъ, изъ рукъ незаконничьихъ! Помилуй ты меня, голубушка моя! — Охъ! — Охъ! — Сохрани отъ напасты!

Гж. Слабоумова. (Въ немаломъ замѣшательствѣ.) Я право совсемъ ничего не знаю о томъ, мапка моя!

Урванецъ. (Продолжаетъ говорить въ себя.) Постой, постой ты плушъ, каналья Неудачинъ, дай срокъ; вопъ уже тебѣ за это, небось, опшлепаютъ! — Охъ! — Смотри пожалуй!

Г. Неудачинъ. За чѣмъ впустили сюда такую безумную старую хрычовку?

Ж

Урва-

Урванецъ. Что плутъ, машенникъ! Ты еще смѣешь называть мене сумасшедшею, будучи самъ всему причиною? (Къ зрителямъ.) Приспало ли люди честныя, скажише по христiанской совѣсти, дворянину, да еще небезчево и Совѣшнику соглашася на такое беззаконiе? О, чудное дѣло! — Этова бы и самой бездѣльникъ не сдѣлалъ, думаю. Нѣтъ, нѣтъ, все ужъ упало правосудiе; нѣтъ ни справедливости ни въ чемъ, нѣтъ и прибѣжища нигдѣ: вездѣ безчинничаютъ, повсюду чинятъ нахальства, росбои и смертоубивства. — Охъ! пре-чудное дѣло! (Воешь голосомъ.) Охъ! хпи! хпи! хпи! Проспи моя сударынька, проспи моя милая! Лишилась, видно, я себя на вѣки! Во вѣки знаешь мнѣ тебя не увидѣшь уже болѣе.

Гж: Слабоумова. (Кличитъ въ безпокойствѣ будучи Лукерью.) Лукерья, Лукерья, говори между нѣмъ, пожалася, что нибудь съ дочерью, чѣмъ она не слыжала этой шушки.

Луке-

Лукерья. Да и такъ она, Сударыня, думаю я, мало слышитъ то.

Гж: Слабоумова. (Урванцу.) Что же дѣлать, другъ мой, пришло инѣ потерпѣть.

Урванецъ. Потерпѣть, Мапушка! — Да воможно ли, чѣмъ дочь, родимая моя дочка, въ копорой я всю и надежду по полагаю свою, попалась въ руки незнакома, копорой можетъ быть изъ числа перьвыхъ плутовъ и мошенниковъ, сорвавшихся лишь съ виселицы. — Да и можетъ ли, разсудите милостиво, Сударыня, онѣ честнымъ человѣкомъ быть, когда такимъ похабнымъ образомъ поступаетъ?

Гж: Слабоумова. Да чѣмъ дѣлать, мапка моя, скажи мнѣ? Вѣшь и по неволѣ ты теперь на то согласишся принуждена будешь, хотя бы и не хотѣла ты того вовсе.

Урванецъ. Ахъ! Сударыня, оставишь ее въ рукахъ такихъ непопулярныхъ,

Ж а

та

такихъ плутовскихъ, не спрашно ли и подумаешь по! — (Къ Неудачину.) А ты, ты мерзавецъ, еще осмѣливаеся и на глаза мнѣ казаться? — Вонъ злодѣй, плутъ, душегубецъ. Вонъ, чтобъ духъ твоя непахъ здѣсь разбесѣя. —

Г: Неудачинъ. Матушка, Сударыня, право эта, каналія бабенка меня скоро выведетъ изъ терпенія.

ЯВЛЕНІЕ XVI^e.

Гж: Слабоумова, Г: Неудачинъ, Урванецъ, Лукерья, Г: Передѣловъ и Маремьяна.

Г: Передѣловъ. (Вводитъ Маремьяну переодѣтую въ другое маскарадное платьѣ, и начинаетъ говорить съ Урвандомъ.) Вотъ, я вамъ привелъ, Сударыня, теперь дочь вашу. Время ужъ пришло открытъ намъ предъ вами о взаимной нашей склонности другъ къ другу.

Урва-

Урванецъ. О, неблагодарное изродье! О ты душегубецъ рода человѣческаго!

Г: Передѣловъ. Примите на себя трудъ, Сударыня, выслушать терпѣливо меня и всѣ оправданія любезной дочки вашей. Все, что я ни сдѣлалъ по мнѣнію вашему худова, было произведено съ тѣмъ только единственно намѣреніемъ, чтобъ соединится съ нею навсегда законнымъ бракомъ; а какъ я, будучи лишень вовсе надежды въ полученіи ея себѣ въ супруги, то и принужденъ былъ наконецъ избрать средство сіе къ достиженію своего намѣренія. — Удалось мнѣ, правда, оное произвести въ дѣйство и еще съ благополучнымъ припомъ успѣхомъ; но почипая все удовольствіе свое недовольно достигнутымъ, не имѣвъ родительскаго вашего на оное согласія, осмѣливаюсь и я и она просить васъ о милосливомъ подтвержденіи на соединеніе сердецъ столь спра-

Ж 3

спно

спно любящихся между собою. — Я на-
зываюсь Передѣловымъ; имя мое, состо-
яніе и имѣніе, коими пользуюсь я, давно
уже извѣстны всему городу сему. Ипакъ,
скажете, Сударыня, чего еще не доста-
етъ къ дополненію сомнѣнія вашего
теперь?

Гж: Слабоумоеа. Лукерья, продолжайшь ли ты присматривать за дочерью?

Лукерья. Не пужите, Сударыня, обь ней, она и такъ уже въ не худыхъ рукахъ находится.

Г: Передѣловъ. Я вижу поэтому, что всѣ прозѣбы мои напрасны; (Къ Гж: Слабоумовой.) чего ради, къ вамъ оспае-
тся мнѣ возвимѣшь мое прибѣжище,
Сударыня. Неменѣе и васъ прошу также,
Государь мой, о замолвленіи словечка въ
моемъ дѣлѣ. (Обращаясь къ Г: Неудачину.)

Г:

Г: Неудачинъ. Мой совѣтъ состо-
итъ въ томъ, чѣмъ соединить васъ на-
всегда, Государь мой, съ этою дамою.

Урванецъ. (Даетъ ему подочину.)
Вотъ те совѣтъ, вотъ те совѣтъ!
Узнаешь лучше какъ давать его впередъ.

Гж: Слабоумова. Пожалуй, голубушка, положишь въ эпомъ на меня: мнѣ вся фамилія эпова Господина Офицера коротко извѣстна.

Урванецъ. Такъ и ты ужъ шу-
дажъ! На хорошеежъ, мапушка, на хо-
рошее совѣтъ изволишь давать .
(Къ зрителямъ.) Топа, какъ не свое по-
дешетко, такъ и сердце не болитъ .
Небось бы ты другое тогда заговорила,
если бы съ твоею по дочкою это
случилось .

Гж: Слабоумова. Право, я бы безъ всякой оспановки учинила эпо. Вотъ тебѣ моя рука въ томъ.

Ж 4

Урва-

Урванецъ. (Подумавши нѣсколько.) Ну, инѣ, такѣ и бытъ ужѣ мнѣ, вишь и впрямѣ не ворошишь шово болѣе, что сдѣлано. Будь же инѣ такѣ на васѣ мое родительское благословеніе.

Г: Передѣловъ. (Целуетъ руки у Урванца.) Ахѣ! возможно ли! — Не достаеѣтъ уже словѣ у меня болѣе, Сударыня, къ наичувствительнейшему извѣщенію вамѣ моей искреннѣйшей благодарности за оказанную вами мнѣ споль великую услугу. — Сими почтенія достойнѣйшими словами вашими, возбудили вы меня, такѣ сказаѣтъ, опѣ глубокаго сна, и все, что ни вижу, и что ни слышу, шеперь, почиѣю неменѣе, какѣ на яву, что прежѣ сего приписывалѣ шолько одному привидѣнію. — Вы меня одолжили, Сударыня, эѣшимѣ навсегда, и принудили дражайшее имя ваше содержаѣтъ по смерѣтъ безпраспанно вѣ памяти моей. — Все шеперь состоиѣтъ вѣ вашей волѣ; мое имѣніе, мой домѣ и самая жизнь моя нахо-

находяѣтся нынѣ во власти дражайшихѣ рукѣ вашихѣ. Дѣлайте со мною что хоѣшите, будѣте, Сударыня, намѣ во всемѣ повелительницею и самою матерью споль любящихѣ чаѣѣ вашихѣ. — Но чтобѣ не даѣтъ случая между тѣмѣ говорить нѣкоторымѣ изѣ недоброхоѣповѣ моихѣ, узнавшихѣ можетѣ быѣтъ какимѣ нѣесть образомѣ о учиненномѣ мною похищеніи любезной дочери вашей и о ненастоѣяще законномѣ бракѣ семѣ, которое ихѣ болшанье можетѣ иногда послужитѣ и вѣ худую спорону, какѣ вѣ разсужденіи меня, такѣ неменѣе и дочки вашей, то осмѣливаюсь проситѣ васѣ, Государыню мою, подтвердитѣ сѣгласіе ваше на сей бумаѣшкѣ, (Подаетѣ бумагу.) чтобѣ тѣмѣ опвратиѣтъ ихѣ отѣ ложныхѣ на меня предразсужденій.

Урванецъ. (Взявѣ бумагу и сѣѣши подписываетѣ оную.) Желаю, други мои, какѣ вамѣ, такѣ и будущимѣ дѣѣшамѣ,
Ж 5 внуѣча-

внучатамъ и правнучатамъ вашимъ всякова благополучія.

Г: Передѣловъ. (Оборачивается потомъ къ Гж: Слабоумовой и Г: Неудачину.) А вами, Всѣмилоспивѣйшіе Государи мои, яко дѣйствительно первѣйшему источнику всего моего шеперишняго щаспія, будучи весьма много обязанъ, не знаю я чѣмъ и возблагодарить за столь щедро изліянныя вами на меня благодѣяніи. Надѣясь же во всемъ на васъ, дорогіе милоспивцы, приемлю смѣлостъ просить о подписаніи также и вашего на оное согласія.

Гж: Слабоумова. Съ охотою, Государь мой, и еще съ немалымъ удовольствіемъ исполню я то, естли вамъ только угодно, (Взявъ бумагу подписываетъ.)

Г: Передѣловъ. (Подавая бумагу Г: Неудачину.) Теперь, конецъ всего моего благополучія зависитъ только отъ васъ, Милоспивой Государь мой.

Г:

Г: Неудачинъ. Я весьма, Судырь, почту себя щаспливымъ, удостоясь сдѣлать вамъ угожденіе тѣмъ:

(Хочетъ брать бумагу, но Урванецъ отпалкиваетъ его отъ Г. Передѣлова, говоря:)

Подпиши, подпиши самъ, что и онъ даетъ также на то свой голосъ. Онъ не споитъ шово, чтобъ его рука была на ряду съ прошлыми честными людьми.

Г: Неудачинъ. Какъ! Совѣтникъ не споитъ шово? Что ты вздурилася что ли! Эй, берегись ты меня, некорыстная бабенка! Я ужъ молчу, молчу, да наконецъ какъ изъ терпенія выду, такъ будешь ты раскаиваться непоединову,

Г: Передѣловъ. (Указывая на мнимую Маремьяну.) Это что за дѣвица, Сударыня, не можетъ ли и она быть соучастницею моего щаспія?

Гж: Слабоумова. То есть, моя дочь?

Г:

Г: Передѣловъ. А это развѣ дочка ваша? Ахъ, какъ же бы я счастливъ былъ, еслибъ и ея прекрасная ручка приложена была во свидѣтельство мое!

Гж: Слабоумова. Съ охотою, бапюшка, это ничево не значитъ. (Кличетъ.) Маремьянушка, поди радость моя, сюда.

Лукерья. (Вставая со стула, беретъ подургу свою за руку.) Теперь должно вамъ дать руку вашу Господину Совѣшнику, назначенному Матушкою вашею вамъ въ супруги.

(: Неудачинъ беретъ мнимую сію Маремьяну за руку, а пришедъ къ концу театра примѣчаетъ невзначай по причинѣ распахнувшейся домины разорванное и замусленное на ней платье, потомъ, сорвавъ съ нее маску, видитъ вмѣсто Маремьяны негодную деревенскую дѣвчонку)

Г: Неудачинъ. (Съ удивленіемъ.) Что это такое! Какое преспашиное чудо, вижу я!

Гж:

Гж: Слабоумова. (Въ отчаяніи.) Что! — Дочь моя! Ахъ! — Гдѣ она? Гдѣ ты, Маремьяна, дѣвалась?

Маремьяна. (Скинувъ маску.) Я здѣсь Матушка, Сударыня.

Гж: Слабоумова. Что! Что я вижу! — Такъ это ты! — О безстыдная пварь! Ты осмѣлилась уйти отсюда безъ дозволенія матери своей! Да еще съ кѣмъ? Съ незнакомымъ вовсе человѣкомъ? — И ты, мерзкая, опваживаеся со мною шутить такъ? Ахъ, до чего дожила я! Меня омбаниваетъ родная моя дочь! О, Судьба! Конечно наказуешь ты меня этимъ за грѣхи мои?

Г: Неудачинъ. (Въ сторону громко.) Кто бы подумалъ только оиъ нее бытъ шакому лукавству!

Г: Передѣловъ. Простите мнѣ, Сударыня, сіе. Я всему былъ одинъ причиною.

Гж:

Гж: Слабоумова. (Отпалкиваетъ его съ сердцемъ отъ себя.) Оспавте меня, Сударь, въ покоѣ.

Маремьяна. (Плачучи.) Любезная моя Машушка, сжа —

Гж: Слабоумова. Пошла съ глазъ моихъ долой, негодная.

Г: Передѣловъ. (Становится на колѣни предъ Гж. Слабоумовой.) Умилоспивипесь, Судырыня, внимая прозбы нечаянно сдѣлавшагося обладашелемъ того сердца, которое болѣе уже пяти лѣтъ безпрестанно обожаемо было, сжалытесь на текущей ручьями источникъ слезъ человека, колѣнопреклонно предъ вами просящего милоспн вашей, и ожидающего себѣ прощенія въ преступленіи, безъ всякаго злаго умысла имъ учиненнаго. Вспомните то, что уже вы сами ошдали ее въ супруги мнѣ, подтвердивъ и на письмѣ то. Итакъ, прошу васъ, Сударыня, прошу убедительнѣйшимъ обра-

образомъ не лишать меня болѣе всего щаспія, полагаемаго мною во владѣніи прекрасною ея особою.

Гж: Слабоумова. Вспаньте, Судырь, Вспаньте. Сколько женихъ причиною нещаспія моего, столько немелѣе и маперная глупость имѣетъ въ томъ участія, вижу я. Чпо дѣлать? Теперь уже пособишь нечемъ болѣе. Чпо сдѣлано, тому видно шакъ и бытъ. Владѣйте ею, и живите вмѣстѣ, еспли судьба соединила васъ вкупѣ сверхъ чаянія и желанія моего. Будте щасп-ливы, и наслаждайтесь взаимно удовольствіемъ отъ соединенія вашего.

Г: Передѣловъ. (Бѣ изумленіи отъ радости.) Чпо слышу я! Не во снѣ ли представляются мнѣ говорящія уста сіи? Нѣтъ, нѣтъ! На яву облобызю я милосердныя сіи руки, (Цѣлуетъ руки у Гж: Слабоумовой.) соглашающейся добровольно на священной союзъ дѣшей своихъ матери.

Гж:

Гж: Слабоумова. Мое собственное дурачество, моя глупая неоспорочность принуждают и нехотя меня соглашаться теперь на оное, не смотря на то, что предчувствую я все злощастіе отъ того.

Г: Передѣловъ. Во мнѣ, во мнѣ будьте увѣрены, Сударыня.

Маремьяна. Какую благодарность могу воздать я теперь вамъ, виновница моего благополучія!

Г: Неудачинъ. (Къ зрителямъ.) О время, о суета! Какія не производишь ты переменны въ свѣтѣ!

Маремьяна. Государь мой, добродѣтельная женщина избѣгаетъ наивеличайшей опасности въ жизни, удаляя себя отъ такого человѣка, каковы вы есть.

Урванецъ. (Сбросивъ съ себя между тѣмъ женское платье.) Ну, добрая бояра, те-

перь и до меня добрела чередъ пропѣть свою пѣсенку. — Во мнѣ, предстоящемъ предъ вами мизирномъ дыханіи, видите вы настоящеего господина своего раба этой достойной чепсы. Въ моей особѣ познавайте вы, Государи мои, сочинителя сихъ каверзъ. Я былъ помощникъ въ намѣреніяхъ командира и милостивца моего. Я служилъ депутатомъ въ сей полюбовницѣ ево, и въ томъ же самомъ званіи опправлялъ должность эту отъ ея милости ево благородію. Я изобрѣтатель опсмѣшки приказной кисточки, учиненной теперь. Я дарователъ ему оплѣухи за преподаваемой имъ благой совѣтъ на собственное ево нещастіе; и я самой то томъ обманщикъ, кисторой принудилъ васъ, Милостивая Государыня, наконецъ самихъ согласиться выдать замужъ дочку вашу, а ево, господина Совѣтника, назначенную невѣстницу. Ипакъ, какъ бы то нибыло, да дѣло уже кончено. Слѣдовательно, знать будущее нельзя; а воротить прошед-

шева и пово менѣ. Чпожѣ? — Оспалося шеперь шодько меня за шруды, понесенныя при семѣ случаѣ, наградишь щедрою рукою. Но какѣ я, благодаря Бога, всемѣ доволенѣ и предоволенѣ; ни въ деньгахѣ нужды не имѣю, въ харчѣ, по милости благодѣтеля моего, не шерплю никакова недоспапка, ни на одежду, ни на обувь не могу пожалованся, а сверхѣ пово еще всѣ меня любяшѣ, и по своей милосши жалуяшѣ, всѣ мною довольны, всѣ меня величаютѣ, и каждой сѣ удовольствіемѣ со мною обходяшся; шо и не шребую я себѣ ни опѣ ково ничево; (Оборачиваетсѣ къ Гж: Слабоумой.) а прошу шолько васѣ, Милосердая Боярыня, сдѣлашѣ мнѣ награжденіе, выдачею дорогой для меня Лукерьюшки мнѣ вышеимянованному ея хахалю, кошпорова лицо шеперь я между вами предспавляшѣ здѣсь честѣ имѣю.

Гж: Слабоумова. Возми, возми пожалуй ея, и дѣлай сѣ нею все, чпо

шебѣ на умѣ ни взбрешѣ, шолько чшобѣ ея духѣ непахѣ болѣе въ мошѣ домѣ.

Г: Передѣловѣ. (къ Г: Неудачину.) А вы, Государь мой, будучи мною со- всемѣ нечаянно шолько обижены, хошя и имѣете безспорно право изливашѣ на меня весь гнѣвъ вашѣ до самаго гроба вашего; однакожѣ, имѣя нынѣ всѣ средства къ полученію желаннаго шовсе пресѣкшими, перемѣните лучше гнѣвъ вашѣ на искренное дружештво ко всему дому нашему, гдѣ вы безсомнѣнія найши можете всегда желающихѣ вамѣ всякаго благополучія и пекущихся о пользѣ вашей неменѣ, какѣ бы и о собшвенной.

Г: Неудачинѣ. Совершенной бы я уже дуракѣ былѣ шогда, еспылибѣ захотѣлѣ оспашся долѣе въ компаніи шакихѣ людей, кошорыя причиною шего моего нещастія; но надѣюсь припомѣ,

Государь мой, чпо сыгранная ва-
ми надо мною шутка, не будетъ
предана совсемъ забвенію и оставлена
вовсе. Показалъ бы я, можетъ быть,
и теперь еще вамъ въ себѣ челоуѣка,
знающево довольно награждать за оби-
ды, естли бы только не мѣшала тому
ночь, и не принуждала меня оставитъ
дѣло это до завтрева, попому чпо, Су-
дырь, утпро вечера мудренѣе.



О ПЕЧАТКИ.

спран:	спрок:	напеча:	чишай.
13 я, —	15 я,	о васъ . речъ.	о васъ речъ.
41 —	4	подходи	подходя
—	13	Сцѣлыя	Цѣлуя
48 —	3	не чпо около	чпо не около.
57 —	21	всѣпо	всѣ
58 —	16	и уменя по-	у меня и по-
		давно	да вно
66 —	13	Милоспивой	и Милоспивой
69 —	18	Не лѣпую,	Нелѣпую,
71 —	14	сѣ шемъ	сѣ шѣмъ
85 —	5	я уборѣ:	уборѣ:
—		не посшарался	не посшарал-
		сялиодѣшся	по ли я одѣш-
		щегоольски?	щегоольски?
86 —	19	въ и рука хѣ	и въ рукахѣ
	20		и
—	22	давошъ	да вошъ
87 —	5	о мапушин-	о мапушки-
		комъ	номъ
88 —	10	нашвержи-	нашвержи-
		ваетъ	ваетъ
89 —	17	въ глазамъ	въ глазахъ
	23	Выскакивъ	Выскакивая
93 —	19	Лукеръ	Лукерья

страниц: строк: напеча: чишай.

95 —	17	СВОВ	СВОЮ
96 —	4	Гж:	Г.
108 —	9	подургу	подругу



РОССИЙСКАЯ
ГОСУДАРСТВЕННАЯ
БИБЛИОТЕКА

29601-0

инв. 7926